

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO – PUNO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA PROFESIONAL DE ARTE



**“ANÁLISIS DE ORIGINALIDAD DE LA DANZA PINQUILLADA EN LAS
COMUNIDADES DE CANCHARANI Y CAPULLANI DEL DISTRITO DE**

PUNO- 2014”

TESIS

PRESENTADO POR:

PAURO MORALES JUAN CARLOS

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:

LICENCIADO EN ARTE

PUNO - PERÚ

2015

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO - PUNO
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA PROFESIONAL DE ARTE

**“ANÁLISIS DE ORIGINALIDAD DE LA DANZA PINQUILLADA
EN LAS COMUNIDADES DE CANCHARANI Y CAPULLANI DEL
DISTRITO DE PUNO-2014”**

TESIS PRESENTADO POR:

JUAN CARLOS PAURO MORALES

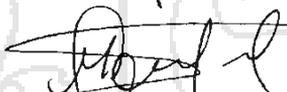
**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN
ARTE**

APROBADO POR EL JURADO REVISOR CONFORMADO POR:

Presidente


: _____
M.Sc. Sandra Inelda Hurgaya Quispe

Primer Miembro


: _____
Lic. Mary Carrizales Ticona

Segundo Miembro


: _____
Lic. José Manuel Catacora Rodríguez

Director de Tesis


: _____
M.Sc. Héctor Albino Escarza Maica

Asesor de Tesis


: _____
Lic. Jenny Susana Mendoza Calsina

PUNO - PERÚ

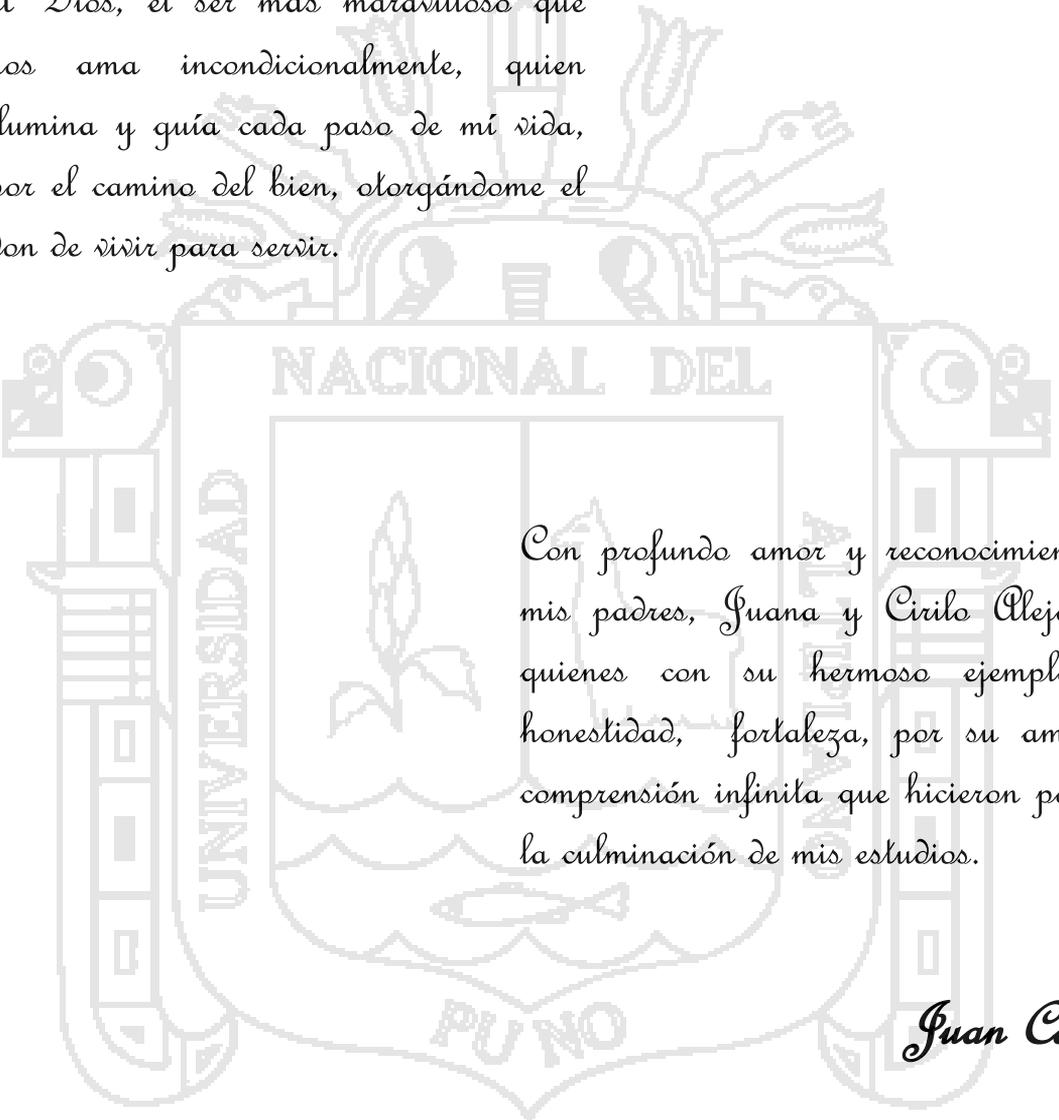
2015

Área: Danza tradicional

Tema: Revaloración de las danzas étnicas

DEDICATORIA

A Dios, el ser más maravilloso que nos ama incondicionalmente, quien ilumina y guía cada paso de mi vida, por el camino del bien, otorgándome el don de vivir para servir.



Con profundo amor y reconocimiento a mis padres, Juana y Cirilo Alejandro quienes con su hermoso ejemplo de honestidad, fortaleza, por su amor y comprensión infinita que hicieron posible la culminación de mis estudios.

Juan Carlos

AGRADECIMIENTOS

- ✧ A mi Alma Mater, la Universidad Nacional del Altiplano - Puno, por haberme dado la oportunidad de forjarme profesionalmente. Lugar en donde he podido construir mi proyecto de vida, en donde he consolidado lazos de amistad y admiración
- ✧ A mis docentes de la Escuela Profesional de Arte, a quienes admiro, respeto y aprecio profundamente, por haberme brindado los conocimientos teórico-prácticos para desempeñarme como profesional de Arte.
- ✧ A los miembros del jurado calificador: M.Sc. Sandra Imelda Hurgaya Quispe, Lic. Mary Carrizales Ticona y al Lic. José Manuel Catacora Rodríguez; por sus sugerencias y aportes que me brindaron para la culminación de la presente investigación.
- ✧ A mi director M.Sc. Héctor Albino Escarza Maica y a mi asesora de investigación Lic. Jenny Susana Mendoza Calsina, por sus constantes orientaciones, apoyo moral y ayuda incondicional, durante el inicio, desarrollo y culminación del presente trabajo de Investigación.
- ✧ A los pobladores de las comunidades de Cancharani y Capullani, por haberme brindado la confianza y facilidades para la ejecución de la presente investigación.
- ✧ A Hernan Huanca Ccasa quien no permitió que decayera en los momentos difíciles, a Yessica Flores Quispe quien con su compañía las cosas malas se convierten en buenas, la tristeza se transforma en alegría, desde lo más profundo de mi corazón les agradezco el haberme brindado todo el apoyo, colaboración, ánimo y cariño.
- ✧ Y a todas aquellas personas que de una u otra forma, colaboraron o participaron en la realización de esta investigación, hago extensivo mi más sincero agradecimiento

ÍNDICE

RESUMEN

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES Y OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.

	Pág.
1.1. Planteamiento del problema objeto de estudio.....	12
1.2. Antecedentes de la investigación.....	14
1.3. Objetivos de la investigación.....	17
1.3.1. Objetivo general.....	17
1.3.2. Objetivos específicos.....	17

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO, MARCO CONCEPTUAL E HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN.

2.1. Marco teórico.....	19
2.1.1. La cultura como forma de proteger un mundo.....	19
2.1.1.1. Manifestación cultural.....	20
2.1.1.2. Identidad cultural.....	21
2.1.2. La comunidad en el contexto cultural.....	22
2.1.2.1. La comunidad campesina.....	22
2.1.3. La danza como expresión del ser humano.....	23
2.1.3.1. Expresión corporal.....	25
2.1.4. Danzas autóctonas.....	26
2.1.5. Danzas de carnavales.....	27
2.1.6. La danza pinquillada.....	29
2.1.7. La música y la danza.....	32
2.1.8. La coreografía en la danza.....	33

2.1.9. Conjuntos músico-coreográficos.....	34
2.1.10. El pinquillo.....	36
2.2. Marco conceptual.....	38
2.2.1. Análisis.....	38
2.2.2. Arte.....	38
2.2.3. Comunidad.....	38
2.2.4. Conocimiento.....	38
2.2.5. Coreografía.....	38
2.2.6. Cultura.....	39
2.2.7. Danza.....	39
2.2.8. Expresión.....	39
2.2.9. Expresión cultural.....	39
2.2.10. Identidad.....	39
2.2.11. Música.....	40
2.2.12. Originalidad.....	40
2.2.13. Pinquillo.....	40
2.2.14. Vestimenta.....	40
2.3. Hipótesis de la investigación.....	41
2.3.1. Hipótesis general.....	41
2.3.2. Hipótesis específicas.....	41
2.4. Operacionalización de variables.....	42
 CAPÍTULO III MÉTODO DE INVESTIGACIÓN. 	
3.1. Tipo de investigación.....	44
3.2. Niveles, ejes y dimensiones de análisis	44
3.3. Unidades de análisis y observación	45
3.4. Población y muestra de estudio	45
3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	46

CAPÍTULO IV**CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN.**

4.1. La situación geográfica.....	47
4.1.1. Distrito de Puno.....	47
4.1.2. Centro poblado de Salcedo.....	48
4.1.3. Comunidad Cancharani	49
4.1.4. Comunidad Capullani.....	51

CAPÍTULO V**EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.**

5.1. Vestimenta original de la danza pinquillada.....	55
5.1.1. Vestimenta original del varón	56
5.1.2. Vestimenta original de la mujer	60
5.1.3. Coreografía.....	65
5.1.4. Música	65
5.2. Análisis de originalidad con referencia a la danza en las comunidades de Cancharani y Capullani.....	66
5.2.1. Análisis de la vestimenta	66
5.2.2. Análisis de coreografía.....	80
5.2.3. Análisis musical	84

CONCLUSIONES**RECOMENDACIONES****BIBLIOGRAFÍA****ANEXOS**

RESUMEN

El presente trabajo de investigación titulado: “ANÁLISIS DE ORIGINALIDAD DE LA DANZA PINQUILLADA EN LAS COMUNIDADES DE CANCHARANI Y CAPULLANI DEL DISTRITO DE PUNO-2014” se realizó en las comunidades campesinas de Cancharani y Capullani del centro poblado de Salcedo, distrito de Puno, provincia y departamento de Puno. Lograr los objetivos fue producto de un análisis profundo acerca de la originalidad de la danza y para lo cual, se observó detenida y detalladamente la ejecución de la danza, tomando en cuenta: entrevistas, fotos y videos a los dirigentes de los conjuntos representativos de las dos comunidades.; el planteamiento del problema se traduce en la formulación de la siguiente interrogante: ¿Cómo se da la originalidad de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno - 2014?

Los objetivos de la investigación es describir la originalidad de la danza pinquillada tanto en la comunidad de Cancharani y Capullani del distrito de Puno.

Consecuentemente este objetivo nos lleva a plantear las siguientes variables de estudio que consta de las siguientes: vestimenta (material y color), coreografía (movimiento corporal y figuras coreográficas) y música (instrumentos musicales).

En los resultados de la investigación el análisis de la originalidad de la danza determina que la comunidad de Cancharani mantiene gran parte de lo original, tomando en cuenta las variables planteadas, con sus respectivos indicadores.

En conclusión en el presente estudio se ha llegado a notar que la población de la comunidad de Capullani en comparación a la comunidad de Cancharani, es menos conservadora en cuanto a la originalidad de la danza pinquillada.

ABSTRACT

The present titled investigation work: "ANALYSIS OF ORIGINALITY OF THE DANCE PINQUILLADA IN THE COMMUNITIES DE CANCHARANI AND CAPULLANI OF THE DISTRICT OF PUNO-2014" he/she was carried out in the rural communities of Cancharani and Capullani of the populated center of Salcedo, district of Puno, county and department of Puno. To achieve the objectives was product of a deep analysis about the originality of the dance and for that which, it was observed detained and detailedly the execution of the dance, taking into account: you interview, pictures and videos to the leaders of the representative groups of the two communities.; the position of the problem is translated in the formulation of the following query: How is the originality of the dance pinquillada given in the communities of Cancharani and Capullani of the district of Puno - 2014?

The objectives of the investigation are to describe the originality of the dance so much pinquillada in the community of Cancharani and Capullani of the district of Puno.

Consequently this objective takes us to outline the following study variables that it consists of the following ones: gear (material and color), choreography (corporal movement and choreographic figures) and music (musical instruments).

In the results of the investigation the analysis of the originality of the dance determines that the community of Cancharani maintains great part of the original thing, taking into account the outlined variables, with its respective indicators.

In conclusion presently study you has ended up noticing that the population of the community of Capullani in comparison to the community of Cancharani, is less conservative as for the originality of the dance pinquillada.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación “ANÁLISIS DE ORIGINALIDAD DE LA DANZA PINQUILLADA EN LAS COMUNIDADES DE CANCHARANI Y CAPULLANI DEL DISTRITO DE PUNO-2014”, corrobora a uno de los problemas que aqueja a todas las danzas del departamento de Puno, donde la estilización de las danzas originarias es una realidad latente que se da con el objetivo de mostrar mayor vistosidad a su vestimenta, espectacularidad en su coreografía y mayor fuerza a sus pasos con ritmos rápidos.

La rivalidad y ubicación geográfica de la comunidad de Cancharani y Capullani, exige a poder cambiar los colores de la vestimenta, la coreografía y aun la música misma, para poder diferenciarse una de la otra comunidad.

La tesis ha sido estructurada por capítulos que a continuación se describen:

En el primer capítulo se halla el planteamiento del problema de Investigación, en ella, señala la situación problemática, definición, planteamiento del problema, además describe los antecedentes, estudios realizados anteriormente y tesis de grado con relación al problema en estudio, así mismo contiene la justificación y los objetivos de la investigación.

En el segundo capítulo se encuentra el marco teórico donde se describen teorías básicas que favorecen el presente trabajo de investigación, el glosario de términos que nos permiten comprender las definiciones que se utiliza en la investigación, los objetivos y las hipótesis, generales y específicas.

En el tercer capítulo ubicamos la metodología de la investigación, en donde indica que la investigación es de carácter cualitativo, desde un enfoque descriptivo, comparativo y analítico, también trata sobre los niveles, ejes y dimensiones de análisis, unidad de análisis y observación, población y muestra de la investigación y las técnicas e instrumento de recolección de datos acerca de la danza pinquillada.

En el cuarto capítulo caracterizamos el área de investigación, es decir se describe en forma breve características del distrito de Puno y del centro poblado de Salcedo; así mismo se resalta las características más importantes de las comunidades de Cancharani y Capullani.

En el quinto capítulo abordamos el análisis e interpretación de resultados; donde se hace una comparación de datos obtenidos a través de las guías de observaciones y entrevistas, en base a la presentación sistematizada de cuadros comparativos de los resultados de la investigación realizada acerca de la originalidad de la danza pinquillada.

Finalmente se describe las conclusiones a las que se arribó, en donde refiere que la danza pinquillada es más conservadora en la comunidad de Cancharani mientras que en la comunidad de Capullani se accede mas a los cambios, en cuanto a la originalidad de la danza; las sugerencias, y los anexos adjuntos incluyen copias de algunos documentos legales y fotografías de la danza de ambas comunidades, esperando que nuestra investigación sirva para consulta de nuevas interpretaciones.

CAPÍTULO I.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES Y OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA OBJETO DE ESTUDIO.

En el marco de la sociedad actual los cambios en las manifestaciones culturales son una amenaza permanente cada vez con gran magnitud en nuestro país y por ende en el departamento de Puno, ya que la cultura es dinámica y en efecto las tradiciones y costumbres cambian al pasar del tiempo.

La danza como una expresión cultural, rápidamente va transformándose en su contenido y forma por influencias externas e internas. Y así mismo es un fenómeno social y popular ya que es practicada por la gran mayoría de su población, por lo cual es flexible y tiende a cambiar por el hecho de ser de creación colectiva, ya que siempre están en anonimato.

En el departamento de Puno algunas danzas autóctonas se han conservado en su originalidad desde su inicio junto con la complejidad de sus aspectos religiosos y

rituales, estrechamente vinculados a su pueblo, costumbres y tradiciones, pero la pérdida de originalidad de las danzas autóctonas en nuestra región es cada vez más visible, las modificaciones que se dan en la vestimenta, coreografía y música. Por lo tanto la lucha por la conservación de la originalidad de las danzas está latente.

Una de estas danzas originarias que sufre estos cambios es la pinquillada, danza representativa de los carnavales puneños, aun ejecutada por las comunidades de Cancharani y Capullani del centro poblado de Salcedo, de la ciudad de Puno, danza que sufre en gran medida la pérdida de su originalidad, así alejándose de su esencia como danza autóctona.

Por lo tanto se hace necesario plantear este trabajo de investigación acerca de la danza pinquillada ejecutada en las comunidades de Cancharani y Capullani, investigación que pretende manifestar la originalidad y los cambios en la actual ejecución de la danza autóctona pinquillada.

Es por ello que nos planteamos las siguientes interrogantes:

1.1.1. PREGUNTA GENERAL

- ¿Cómo se da la originalidad de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno - 2014?

1.1.2. PREGUNTAS ESPECÍFICAS

- ¿Cómo es la originalidad de la danza pinquillada, en la comunidad de Cancharani del distrito de Puno – 2014?
- ¿En qué condiciones se presenta la originalidad de la danza pinquillada, en la comunidad de Capullani del distrito de Puno – 2014?

1.2. ANTECEDENTES

El objeto de estudio del presente trabajo de investigación se enmarca en el análisis de la manifestación de cambios que se dan en cuanto a la originalidad de la danza pinquillada ejecutada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno.

Investigaciones sobre esta danza existen muy pocos y breves, ya que la danza en la ciudad de Puno, es un tanto desconocida, en ese sentido esta, es una de las primeras investigaciones sobre la danza pinquillada a fondo. En los últimos años se ha venido realizando estudios en la Universidad Nacional del Altiplano, sobre los problemas que aquejan a las danzas de nuestra región, trabajos que corroborarán a ésta investigación dando las siguientes conclusiones: Arias, H. en su tesis titulada: “Implicancia de la modernidad en la danza carnaval de Cabanilla”, concluye que: “La modernidad influye de manera negativa en la danza carnaval de Cabanilla, en su coreografía, vestimenta y música. Se ha observado en la investigación que esta danza ha perdido mucho de su autenticidad debido a que la modernidad influye en esta danza, queda demostrado además que las modificaciones presentadas son producto de la globalización y la evolución de la misma danza para el agrado de los espectadores, donde los resultados demuestran que la danza en si es muy limitado en sus aspectos iniciales para poder ganar un concurso frente a las demás danzas, por esta razón es que la danza sufrió modificaciones.” (Arias, H. 2012).

Este dato manifiesta que la danza sufre modificaciones, evolucionando en busca de agradar al espectador se moderniza la danza, con implementación de atuendos que provee la industria sintética, este cambio hace que pierda su expresión tradicional y se someta al mercado industrial, por ser más económica tergiversa su expresión original.

En la danza de la pinquillada notamos que la vestimenta es provista de materiales sintéticos, puesto que el material de lana de oveja escasea en estos días ya que su elaboración no fue heredada.

Otra tesis de Mamani, I. en su investigación, “La pérdida de la autenticidad de la danza k’ajelo de Pichacani en la actualidad”, manifiesta que: “los factores más influyentes en el cambio de la danza son la juventud y la modernidad, justamente la juventud es un sector social vulnerable se caracteriza por la permanente innovación y creatividad de las cosas y hechos, algunas veces no toman en cuenta aspectos de la originalidad, autenticidad, simplemente buscan la transformación.

Otro factor que influye bastante es la modernidad debido a que trae nuevos paradigmas y modelos que definitivamente transforman las tradiciones culturales.” (Mamani, I. 2007)

Como podemos advertir en la anterior cita, postula una danza dinámica y en constante cambio, esta actitud es asumida por los jóvenes que se convierten en agentes de cambio e innovación de nuevas formas de expresar una manifestación cultural; por ello es que la danza no se queda en actitud estática sino que por los actores, se convierte en fluctuante y cambiante.

Así mismo investigaciones específicamente sobre la danza de la pinquillada del distrito de Puno, ejecutada antiguamente por los pobladores del sector denominado Ch’ecca, al respecto describiremos datos de algunos autores puneños dedicados al estudio de nuestras danzas con relación al tema en estudio: Cuentas, Leonidas en su texto “Danzas del altiplano de Puno”, aduce lo siguiente: “Pinquillada (Puno). Danza que se denomina así porque lo hacen al son de música ejecutada en la flauta indígena que se denomina “pinquillo””. (Cuentas, L. 1981).

En esta afirmación Leonidas Cuentas Gamarra, indica que la pinquillada es una danza denominada así porque se ejecuta al son de las melodías de la flauta indígena llamada “Pinquillo”. Así mismo el autor también alega que la danza de la pinquillada es oriunda de la provincia de Puno.

Otro estudio que nos ayuda a entender la importancia del pinquillo la encontramos en la “Monografía del departamento de Puno” en la que el autor realiza un análisis de la siguiente manera: “Los instrumentos de música de los indios cuyo origen es necesario estudiar, son: la quena, el pinquillo, que se diferencia de la quena en que tiene la boca aplastada como de los clarinetes”. (Romero, E. 1928)

Esta afirmación da a entender, la presencia del pinquillo desde tiempos ancestrales, lo cual demuestra que los pobladores de esta región interpretaban con profunda destreza, el autor hace una diferencia con la quena y destaca la presencia del pinquillo como una variedad especial de instrumento musical comparado a un clarinete por tener una boquilla aplastada.

En la misma monografía el autor menciona la existencia del sector de Ch'ecca, la cual comprendía, a lo que hoy es el barrio Manto, la asociación barrio los Andes Cancharani, y las comunidades campesinas de Cancharani y Capullani, en el siguiente párrafo se describe: “Pueblos, algunos ayllus y caseríos del distrito de Puno: Ch'eca, Paira, Huaraya, Manto, Mañaso, Tonchuirí, Pagra, Aguallani, Ojerana, Yayahualla, Tintoreros, Chimu, Chulluni, Chearaque, Huallatani, Culla, Asuma.” (Romero, E. 1928).

Con esto se puede entender que se ha tomado en consideración al sector Ch'eca, con todas sus parcialidades integrantes de dicho sector, es una prueba que al ser mencionado por el autor, deducimos que existieron parcialidades que expresaban el uso armónico del pinquillo como representación de sus danzas, músicas y expresiones culturales.

1.3. JUSTIFICACIÓN

Puno como “Capital folklórica del Perú”, nos muestra la existencia de una amplia variedad de danzas autóctonas.

Estas danzas emiten el mensaje popular en el devenir del tiempo donde se aprecia su hondo contenido simbólico, en su diversidad de géneros: agrícolas, carnavalescas, costumbristas, guerreras, satíricas, matrimoniales, pastoriles, entre otras. Muchas de ellas desconocidas por muchos y como ya ha venido sucediendo una transculturación con la dominación española, otras conservan su originalidad y esencia tradicional, pero la mayoría de las danzas antiguas desaparecieron o se desnaturalizaron desde la conquista, alejando a las nuevas generaciones de la tradición dancística, que van desapareciendo en su verdadera originalidad o seguirán mixtificándose bajo los nuevos aprendizajes de generaciones actuales, que constantemente las alteran en su esencia, ya sea introduciendo atuendos de colores más llamativos, música con instrumentos renovados y aun distinto recorrido coreográfico.

La relevancia de esta investigación, es analizar comparativamente la originalidad de la danza Pinquillada de la ciudad de Puno en las comunidades que aún lo ejecutan como son: las comunidades campesinas de Cancharani y Capullani, esta danza en la actualidad se presenta con variaciones en su forma de expresión, ya que la vestimenta, los instrumentos musicales y significado coreográfico se encuentra ajena a la expresión de la danza pinquillada.

Analizar e Identificar la manifestación de cambios que se dan en la ejecución de esta danza es necesario, pero para ello también debemos conocer la historia de ésta, y así aportar a la cultura puneña.

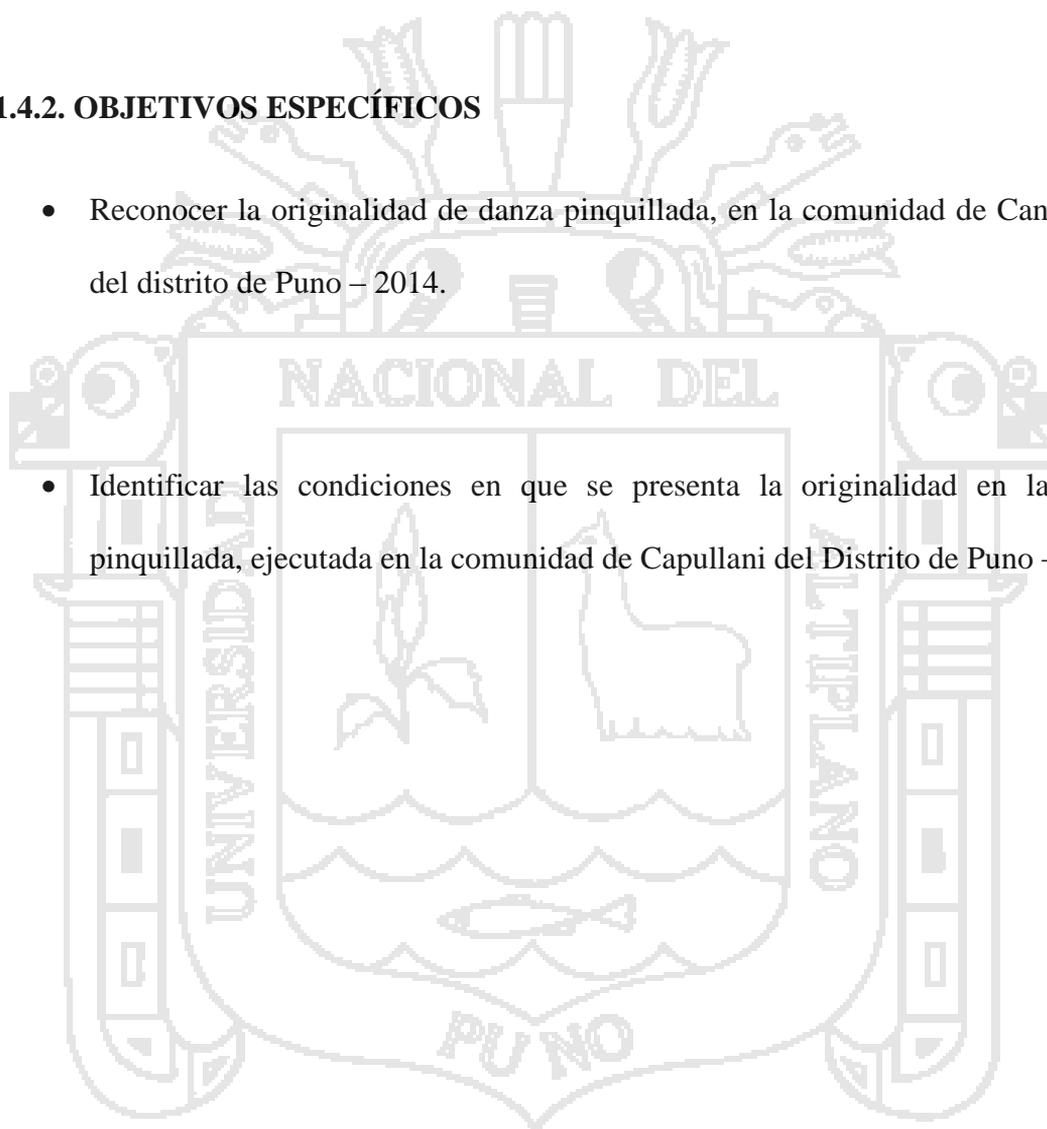
1.4. OBJETIVOS DE ESTUDIO

1.4.1. OBJETIVO GENERAL

- Describir el análisis de originalidad de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del Distrito de Puno – 2014.

1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Reconocer la originalidad de danza pinquillada, en la comunidad de Cancharani del distrito de Puno – 2014.
- Identificar las condiciones en que se presenta la originalidad en la danza pinquillada, ejecutada en la comunidad de Capullani del Distrito de Puno – 2014.



CAPÍTULO II

2. MARCO TEÓRICO, MARCO CONCEPTUAL E HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN.

2.1. MARCO TEÓRICO.

2.1.1. LA CULTURA COMO FORMA DE PROTEGER UN MUNDO

Muchos autores han trabajado el tema de cultura, así por ejemplo tenemos una interpretación conceptual que aborda la cultura tomando en consideración los puntos más resaltantes que determina el actuar del hombre, por ello nos enmarcaremos a definirla desde la visión latinoamericana que se sustenta en el texto de “pensamiento crítico latinoamericano” en la que nos explica la cultura de la siguiente manera: “desde el punto de vista, dice relación con las diversas dimensiones por medio de las cuales el hombre se sitúa activa y creadoramente delante de la naturaleza, ejerciendo sus propias capacidades espirituales y corporales a fin de crear, cultivar y proteger su mundo”.

(Salas, R. 2005)

Las expresiones culturales de las comunidades de nuestra región, tienen un contenido propio de manifestarse, le corresponde al hombre asumir una forma de presentarse ante los demás; es de esta manera que nuestros pueblos han mantenido la peculiaridad de ser reconocidos como tales, en las comunidades de Cancharani y Capullani, podemos advertir la presencia histórica de su identidad expresada en la danza; de esta manera se mantienen rasgos de identidad tradicional que a través de los tiempos perduran como forma viva y cotidiana en nuestras comunidades.

Tomando en consideración las propuestas anteriores del autor nos ayuda a entender que las manifestaciones de los hombres y pueblos están delimitadas con varias capacidades espirituales, en nuestra comunidad la danza pinquillada se mantiene y es cultivada constantemente como representación de las comunidades de Cancharani y Capullani; a pesar de haber sufrido algunos cambios, las generaciones actuales continúan cultivando en las actividades tradicionales de la fiesta del carnaval en sus comunidades; nuestra labor consiste en evitar una transformación radical de nuestras expresiones culturales como es en especial la danza pinquillada.

Podemos adelantarnos en afirmar que el concepto de cultura utilizado, nos ayuda a defender la autenticidad de una expresión cultural y muy en especial la expresión de la danza pinquillada como manifestación propia y original de las comunidades de Cancharani y Capullani.

2.1.1.1. MANIFESTACIÓN CULTURAL

La manifestación cultural de cada pueblo es expresada día a día por cada poblador, ya que a lo largo de todo el año suceden diferentes actividades culturales destacando entre las manifestaciones a la danza como se entiende en la siguiente afirmación: “es un medio de expresión de una región determinada, puede ser por medio de danzas, canciones, música, artes, etc. Cada comunidad o pueblo tiene su propia

manifestación folklórica. Esa síntesis o mestizaje cultural está presente en todas las manifestaciones de nuestra cultura. La danza es una manifestación de un determinado pueblo expresado por medio de cada poblador” (Wikipedia, 2014)

Una de las formas de manifestación cultural está en la presencia de la danza, ésta viene a determinar las formas de vida de un grupo social y esas manifestaciones la convierten en algo vigente; la danza para nosotros no solo es un medio de expresión, no se trata sólo de bailar y generar en el espectador un estado de ánimo, sino un medio de comunicación en la que se ven involucrados elementos de participación histórica y manifestaciones de identidad de un pueblo, es la danza la que convierte una información en un acto público de expresión, que al realizar esta actitud manifiesta un modo de vida y permite reconocer las actividades y actitudes de un grupo social o cultural.

2.1.1.2. IDENTIDAD CULTURAL

El texto de culturas en peligro nos explica: “Cabe señalar, sin embargo, señalar elementos –desde luego no universalmente coincidentes ni inmutables- que han sido y son con frecuencia raíz de identidad. Entre los principales están el idioma, los conjuntos de tradiciones, creencias, símbolos y significaciones, los sistemas de valores, la posesión de un determinado territorio ancestral, la visión del mundo y lo que se ha descrito como un ethos o significado y orientación moral de una cultura. Hemos de destacar además, de modo especial como rasgo o elemento muy significativo en toda identidad étnica o cultural, la conciencia histórica compartida por los miembros del grupo en cuestión. Tal conciencia, como raíz de identidad, implica la recordación, mantenida muchas veces a través de generaciones, del propio origen, de determinadas experiencias y aun de un destino en común, en este sentido la conciencia histórica juega papel trascendental en la preservación de la identidad cultural.” (León, M. 1976).

Incluir en la expresión cultural a los conjuntos de tradiciones, conlleva a entender que la danza como una expresión de ésta, tiene la facultad de explicar y manifestar alguna porción de lo que llamamos la identidad cultural. La danza que es una expresión por medio de pasos laberínticos, saltos, ademanes, que son efectuados como medios ceremoniales; son la expresión constante y latente de la cultura territorial que se demuestra como una identidad propia de ella.

Más adelante el mismo autor nos dice: “Contemplada en sí misma, la identidad cultural denota también una conciencia compartida por los miembros de una sociedad que se consideran en posesión de características o elementos que les hacen percibirse como distintos de otros grupos dueños a su vez de fisonomías propias” (León, M. 1976).

El problema de una conciencia compartida, se evidencia de una manera más resaltante en la danza, muy en especial en la danza pinquillada, que para poder identificar a la comunidad de Cancharani y Capullani, se las localiza por la práctica de su danza que se reconocen como las comunidades en Puno que se mantienen en esta expresión artística y cultural.

2.1.2. LA COMUNIDAD EN EL CONTEXTO CULTURAL

2.1.2.1. LA COMUNIDAD CAMPESINA

Según Efraín Gonzáles de Olarte, entendemos a la comunidad campesina como: “Es una organización no capitalista reconocida y legitimada por el estado, dentro de un contexto de desarrollo capitalista. Así las comunidades campesinas reconocidas o no, han constituido y constituyen sujetos de tratamiento especial por las políticas estatales, sin prestar mucha atención al contenido y organización socioeconómica que tienen” (Gonzáles, E. 1986).

La comunidad campesina es todo un conjunto organizado de familias definida por la disponibilidad de recursos (tierra, ganado, pastos, agua y herramientas), que tiene cada familia y la comunidad, que muestran su agradecimiento a la madre tierra a través de sus costumbres, y a esto se suman los siguientes datos: “no hay pueblo sin danza. Si se analizan las primeras manifestaciones artísticas en las diferentes culturas, aun en aquellas en un estado primitivo, podemos darnos cuenta que el ser humano en todo tiempo ha expresado el júbilo que lo anima, en movimientos, en sonidos, en costumbres y en pensamientos que se han perfeccionado de acuerdo al devenir cultural” (Guerrero, M. & Arguelles, D. 2000).

Las comunidades, expresan su forma de vida a través de la danza y recrean sus manifestaciones expresando organización y participación social.

En las comunidades de Cancharani y Capullani, las actividades agrícolas no escapan a la representación dancística de los pobladores, es así que la pinquillada se presenta como una manifestación de la producción agraria.

Los carnavales en las zonas alto-andinas, recrean el juego, la danza y la agricultura como una unidad, su participación no es excluyente, porque los actores no están clasificados en edad ni sexo, y todos son cómplices del festejo, es así que la danza pinquillada es parte de los carnavales andinos.

2.1.3. LA DANZA COMO EXPRESIÓN DEL SER HUMANO

En todo el mundo, la gente baila por distintos motivos y de formas diferentes, entonces se puede definir como: “La danza es la divina expresión del espíritu humano a través del movimiento del cuerpo (Isadora Duncan),” (Hernández, M. 1989).

Entendiendo esta definición se deduce, que la danza es una forma de comunicación y expresión, que los seres humanos practican para poder comunicarse.

El cuerpo juega esta manera de comunicación, ya que con sus movimientos estilísticos y manieristas podemos entender un estado de ánimo, una emoción o un rechazo a algo.

No es fácil poder determinar el punto de partida en que la danza nace, así mencionaremos la siguiente afirmación: “La danza es una de las actividades más antiguas del hombre no podríamos asegurar donde ni cuando nació. En Europa y África se han encontrado siluetas de hombres y mujeres danzando, aspecto que nos hace suponer que dentro de sus actividades cotidianas estaba la danza. La danza entonces es tan antigua como el hombre. Nada hay tan necesario al hombre como la danza, esta no puede faltar en la vida del ser humano. Por medio de la danza han podido manifestar toda clase de sentimientos a nivel religioso, social y cultural, para cada ocasión tenían una danza apropiada: nacimiento, pubertad, cotejo, casamiento, fertilidad, cosecha, siembra, enfermedad, conjuro y sanción entre otros; también empleaban la danza como medio de comunicación entre los espíritus del mal y del bien.” (Escobar, C. 1997).

Con esto nos damos cuenta que es muy difícil determinar su origen, pero podemos advertir que es una actitud integrada íntimamente al hombre desde su nacimiento; ya que desde que él comienza a dar sus manifestaciones lo realiza a través de movimientos que expresan un sentir. Algunas danzas expresan sentimientos, como la tristeza, la rabia o la alegría y otras nos cuentan una historia.

En otros autores, encontramos a Eliade Mircea; nos dice: “Una danza imita siempre un acto arquetípico o conmemora un momento mítico. En una palabra, es una repetición, y por consiguiente una reactualización de “aquel tiempo”. (Mircea, E. 2011).

De esta manera podemos interpretar que la danza está unida a la reconstrucción de la historia, que con su expresión reactualiza el momento histórico como una realidad presente; la danza juega el rol de ser expresión viva de actos realizados y a la vez realidad misma. Por lo cual la danza de la pinquillada manifiesta expresiones relacionadas con la reproducción de los frutos agrarios y de los animales.

2.1.3.1. EXPRESIÓN CORPORAL

La expresión corporal también es conocida como el lenguaje del cuerpo, se convierte en una de las formas básicas para la comunicación humana; esta se basa en la manera de interpretar emociones y sentimientos por medio de los movimientos corporales, ya sea consciente e inconscientemente, el propósito principal es sentir libertad en la ejecución de cada movimiento basado en los sentimientos que se quieren expresar.

En la danza, personas de diversas culturas bailan de forma distinta por variadas razones, pero que revelan mucho su forma de vivir. Así en la danza autóctona los movimientos posiblemente surgieron de la necesidad de expresarse con el cuerpo, de mostrar la alegría, tristeza, dolor, etc., por todo lo bueno que obtienen de algunas manifestaciones cotidianas de la vida y se convirtieron en una forma de comunicación o expresión.

Otra manera de concebir la danza como un lenguaje corporal está en relación con las manifestaciones religioso- culturales, así refiere la siguiente expresión: “La danza es el gesto pausado, espaciado, rígido, de comunicación con los dioses, es el lenguaje cuyo mensaje se encuentra encubierto tanto en la coreografía, demarcación de espacios, como en el danzante, en su vestimenta, en su máscara y en el lenguaje.

Existe una correspondencia dialéctica entre el danzante y el espacio, así como en el dialogo para con las deidades, que bien pueden ser las montañas, ídolos, o imágenes celestiales. La máscara o el color en su rostro y piel se convierten en signos y símbolos de un lenguaje dirigido a los dioses; trascienden espacios del mundo de arriba y pueden establecer comunicación de los dioses, sea para implorar o para, desde lo alto, ordenar a sus hombres”. (Vilcapoma, J. 2008).

En los datos anteriores Vilcapoma considera, la danza o la expresión corporal como gesto de comunicación con los dioses o deidades, mediante el lenguaje corporal que enmarca la coreografía, el espacio y la vestidura del danzante, etc., en el caso de la danza de la pinquillada dentro de su coreografía guarda relación con el trabajo agrícola, la vestimenta simboliza colores de la naturaleza misma del lugar; la danza en general surge en agradecimiento a la madre tierra.

2.1.4. DANZAS AUTÓCTONAS

Las danzas autóctonas sobre todo son un legado ancestral muy valioso, como se define: “Se trata de aquellas danzas que aun se practican en muchas comunidades del mundo y que han conservado durante varios siglos-o un periodo de tiempo considerable- sus elementos originales pasos, ritmos, trazos coreográficos, rutinas de montaje e interpretación, desplazamientos, actitudes, vestimentas, música, maquillaje, implementos auxiliares, escenografía, tratamiento de espacios, etcétera. Son por lo tanto, danzas que ejecutan los descendientes de las más antiguas culturas y civilizaciones: hindúes, chinos, japoneses, mexicanos, árabes, africanos, polinesios, etcétera” (Dallal, A. 1988).

Dentro del altiplano Peruano la danza pinquillada es una de las tantas danzas autóctonas dentro del amplio conjunto de comunidades del departamento de Puno, danza que mantiene muchos de sus elementos como: coreografía, música, vestimenta, etc., y está dentro de las danzas denominadas autóctonas u originarias, ya que quienes lo ejecutan son descendentes de las culturas quechua y aymara.

En este tipo de danzas cada pueblo tiene una vestimenta propia que les caracteriza, donde sus materiales eran producto de muchos factores como nos indica la siguiente versión: “El clima de un país influye enormemente en el traje típico que se usa. Los materiales naturales disponibles son también muy importantes. Ahora que es tan fácil viajar, no hay límites para las telas que se pueden usar. Pero, antiguamente, solo se podían hacer trajes con los materiales locales. Así encontramos que en las zonas de crianza de ovejas se usaban la lana y la piel de esos animales” (Ariel 1976).

Con lo indicado anteriormente podemos decir que las modificaciones en la vestimenta de la danza pinquillada y su incorporación de la tela sintética, se da por el intercambio cultural de los pueblos, ya que existe la facilidad de viajar en busca de distintas telas perdiendo así el uso de lana de oveja como material propio de las comunidades de Cancharani y Capullani.

2.1.5. DANZAS DE CARNAVALES

Este tipo de danzas son muy practicadas por la gran mayoría de los pueblos, para lo cual citamos lo siguiente: “Es muy conocido el caso de las danzas carnavalescas que se producen en forma tradicional y que también comprenden mitos y leyendas, que creemos ocioso describir. Generalmente obedecen a las espontaneas manifestaciones de alegría y regocijo en homenaje a la chacra en flor, como tributo a la fecundidad de la generosa madre tierra.

Se tiene conocimiento que los carnavales tienen su surgimiento en la época del incanato, de allí las grandes festividades de los Raymis y otras que posteriormente parece que toman incidencia con la fiesta del dios momo traído por los españoles.” (Paniagua F. 1981).

Las danzas de carnavales manifiestan sus costumbres tradicionalmente año a año en cada uno de los pueblos, la danza pinquillada expresa sentimientos de alegría por la producción, donde cada poblador ejecuta su pinquillo desde las frías madrugadas, acompañado de su mujer y su bandera, dirigiéndose de chacra en chacra durante todo el día. Ya a partir de la tarde de lunes de carnaval y durante toda la semana realizan las ch'uas¹ de los animales como la vaca, llama, alpaca y oveja, con el respectivo vino, de la misma forma en las chacras.

Cada pueblo de nuestra región celebra los carnavales con mucha alegría y de forma distinta, a esto se suma Virgilio Palacios Ortega al afirmar que: “existen danzas de carnaval en todas las provincias de Puno con características propias y que no tienen ninguna relación con las fiestas del mismo nombre de otras latitudes. En el mes de febrero, en que normalmente se celebra esa festividad (y también la fiesta de la Virgen de la Candelaria), es una época de alegría para el campesino, pues las chachas están en flor y anuncian una buena cosecha y el ganado está pronto a una parición que incrementará el rebaño.” (Palacios V. 2013).

Es en estas épocas donde la vida es más hermosa, pues se observa el verdor del campo y la alegría de los animales, donde el poblador de nuestras comunidades muestra su alegría y agradecimiento.

Entonces los carnavales en nuestra región, muestran el agradecimiento como un ritual hacia la Pachamama² (madre tierra), “según Luis E. Valcárcel ha señalado en su

¹Ch'ua.-Ritual en agradecimiento por la buena reproducción de los ganados.

²Pachamama.- Madre tierra, madre naturaleza.

libro etnohistoria del Perú antiguo que en el imperio Inca se celebraba en ese mes el “jatunpoqoy³ o fiesta de la gran maduración.” Todo parece indicar que nuestros campesinos mantienen viva esta ancestral celebración y toman como pretexto el carnaval para honrarla” (Palacios V. 2013).

El agradecimiento a la madre tierra por la buena cosecha, la chacra en flor y por los animales, que en épocas actuales las danzas de carnavales se confunden con los carnavales de la cultura occidental, simbolizando a los corta montes y así creando una nueva imagen de un carnaval andino, que en muchos casos se olvidan el agradecimiento a la madre tierra

2.1.6. LA DANZA PINQUILLADA

La danza de la pinquillada, oriunda de la capital del departamento de Puno, carnavalesca y costumbrista, en el libro “Danzas del Altiplano de Puno” el autor sobre ello indica lo siguiente: “Pinquillada (Puno). Danza que se denomina así porque lo hacen al son de música ejecutada en la flauta indígena que se denomina “Pinquillo”. (Cuentas, L. 1981).

La melodía de la danza pinquillada es una música ancestral y tradicional, el cual se interpretaba en las fiestas de la comunidad y en los carnavales. Ejecutada por un grupo de personas, su ritmo melancólico y jaranero con instrumentos musicales como: Pinquillos y bombo o caja.

La pinquillada ejecutada en las comunidades de Cancharani y Capullani es oriunda de estos lugares desde muchísimos años atrás, cuando llegan personajes en busca del metal del oro, a esto se suma la siguiente versión: “desde la llegada de los hermanos José y Gaspar Salcedo en 1957 descubrieron las minas de Laycacota que, muy

³Jatunpoqoy.- Época de la gran maduración de los productos andinos como la papa, oca, etc.

pronto, resultaron fabulosas, debido a su gran riqueza atrayendo a muchos otros mineros en busca de nuevas vetas que, efectivamente, las encontraron, en el mismo cerro de Laycacota y en los cerros aledaños como el Cancharani, Pompería, el Manto , San Luis de Alba y otros” (Frisancho I. 2004).

Esta afirmación, cuenta que los hermanos Salcedo empezaron a trabajar con colonos (trabajadores) en las minas de Laycacota, la gente venía a trabajar de distintos lugares, tales como los mineros de santa lucia (Lampa) y en las laderas del cerro Negro Peque (Cancharani), los obreros en las horas de descanso interpretaban sus pinquillos, es así que en la actualidad se reconoce la herencia que deja en la música de la pinquillada.

Una vez fundada la ciudad de Puno el 4 de noviembre de 1668 y el templo de san Juan paralelo a esta la “Virgen María de la Candelaria” ya patrona de la ciudad de Puno, en aquellos tiempos caracterizado por sus sectores: por el este comprendía Chimu e Ichu, por el oeste comprendía Huallatani, por el norte Huerta Huaraya y Yanamayo y por el sur Checca que comprendía (Negro Peque, Chagua Parque, Chancuni, Capullani), hoy en día este comprende los barrios manto y los Andes Cancharani, comunidades campesinas de Cancharani y Capullani respectivamente, quienes ejecutaban el pinquillo y realizaban sus presentaciones en la plaza de armas de Puno, en honor a la Virgen Candelaria y en agradecimiento a la madre naturaleza.

La pinquillada danza carnavalesca que se danzaba para dar gracias a la pachamama por la producción obtenida de los diferentes productos andinos como son: la papa, oca, habas, quinua, y otros durante el año. Festejaba en el sector denominado Ch'ecca, en donde varones y mujeres danzaban alegres al compas de los pinquillos alrededor de las diferentes parcelas de cultivo, con el fin de realizar el t'incachi⁴(agradecimiento) y el incienso a la pachamama.

⁴T'incachi.- “Rito para invocar a los AWKIS o la PACHAMAMA” (Rosat A. 2010), realizado como agradecimiento por el fruto de las chacras.

A esto Virgilio Palacios Ortega corrobora: “si bien es cierto que las comarcas campesinas de puno se respetan las fechas movibles de los carnavales occidentales, la motivación de su celebración es muy diferente. Es una oportunidad para agradecer a la pacha mama o madre tierra por los dones recibidos, con el ritual del “pago a la tierra” y con la alegría desbordante de la música y las danzas. En el departamento de Puno, el carnaval muestra un programa específico. El lunes está dedicado a la vivienda, cuyo perímetro es adornado con flores regadas mientras que los techos y ambientes lucen serpentinas y papel picado. El martes es el turno de las chacras, que son adornados con serpentinas y mixtura; al mismo tiempo, los campesinos se alimentan, beben y bailan en medio de los surcos, junto a bailarines y músicos que en trajes multicolores se desplazan entre el verdor de la matas en flor. El miércoles adornan al ganado con serpentinas, le colocan aretes de cintas multicolores en las orejas y pintan los animales con colores vivos.” (Palacios V. 2013).

En la danza pinquillada las costumbres como agradecimiento a la pachamama⁵ se da durante el carnaval, y manifiestan que el lunes de carnaval los pobladores adornados con el q'ellu pajarillo⁶ (planta enredadera), realizan el Saumeo a las chacras con Untu⁷ (cebo de llama), incencio, coca y vino, es aquí donde el poblador desde tempranas horas ejecutando su pinquillo, portando su bandera y de la mano de su mujer, se trasladaba de chacra en chacra durante todo el día. Ya a partir de la tarde de lunes de carnaval y durante toda la semana realizan las ch'uas de los animales como: vaca, llama, alpaca y oveja, con flores, vino, etc.

⁵ Pachamama.- “Deidad poderosa y es netamente de los andes, es quien se encarga de establecer el orden, es la madre protectora de los viajes, de la cosecha, los cultivos, cuida el medio ambiente, protege los animales”. (Flores, H. 2014), la danza de la pinquillada es netamente de agradecimiento a la pachamama.

⁶Q'ellu pajarillo.- Arbusto que florece de color amarillo en época de los carnavales, abundante en las comunidades de Cancharani y Capullani.

⁷Untu.- cebo de llama utilizado durante el ritual que se realiza en agradecimiento por la producción agrícola cebo de llama

El domingo de tentación, la despedida o cacharpari de la danza, al compás del pinquillo se realizaba una especie de ritual, en donde se quemaban los adornos o el pajarillo que portan en el cuello durante el festejo. Esto se efectuaba en el Apu⁸ de cada parcialidad danzando alegremente por las buenas cosechas, despachando al machu⁹ carnaval.

2.1.7. LA MÚSICA Y LA DANZA

Los movimientos como: el salto, las caídas, estiramientos, giros, etc., dentro de la danza se mezcla armoniosamente estos movimientos, casi siempre, al ritmo de una música. Desde tiempos remotos la música y la danza van de la mano como manifiesta el autor: “En las sociedades primitivas la música iba de la mano con la danza, ellos empleaban la danza para iniciar una guerra o para terminarla, también les servía para expresar la unidad y carácter de la tribu”. (Escobar, C.1997)

Tomando en cuenta la descripción del autor se entiende que la danza y la música siempre estaban ligadas, son dos disciplinas distintas, que tienen objetivos y contenidos diferentes. Sin embargo ambas se complementan y están íntimamente relacionadas expresando sentimientos como: alegrías, tristezas, dolor, llanto, dramas, etc., como una expresión cultural de su pueblo.

Las danzas autóctonas en nuestra región siempre están acompañadas con un conjunto de músicos, específicamente la danza pinquillada es ejecutada por un grupo de bailarines acompañados por un grupo de músicos que interpretan el pinquillo, pero ambos forman la danza de la pinquillada, ya que su de nominación se debe a la interpretación musical a base de pinquillos y por el contrario la danza dejaría de llamarse pinquillada.

⁸Apu.- “Padre tutelar. Origen de la vida. Generador de dones” (Churata, G. 2011), se denomina a distintos cerros como el Cancharani y el Putina, que son protectores de las comunidades de Cancharani y Capullani.

⁹Machu.- Su significado es viejo, y al referirnos al machu carnaval es la despedida.

2.1.8. LA COREOGRAFÍA EN LA DANZA

En el texto titulada “Danza y bailes internacionales”, se define a la coreografía como: “El termino coreografía es utilizado para indicar los procedimientos técnicos y artísticos que se aplican en el desarrollo de una danza, cuando esta obedece a un plan o montaje. Cuando hablamos de folklor se designa como coreografía la estructura de las danzas, tal como vienen de la tradición.” (Guerrero, M. & Arguelles, D. 2000).

De la mención anterior la coreografía se entiende, como la capacidad creadora, medio a través del cual un tema mítico se corporiza a través del movimiento, desarrollado en un tiempo y espacio definidos. Su rigidez lo conduce cerca del rito. Si se quiere, compleja organización técnica que implica un contenido y una forma definida, llena de simbología y por ende de mensaje.

A sí mismo la coreografía en la danza se representa en figuras, las cuales se realizan desplazándose a través de pasos y movimientos a esto el autor acota: “Se refiere a los pasos y sus figuras debidamente establecidas, el ritmo controlado del movimiento del cuerpo y el código simbólico como resultado interpretativo socio histórico. Estos espacios adquieren profundo significado no solo por las figuras que puedan hacer con los pies y manos, sino en él como aquellos movimientos se asocian con otros sistemas como el jerárquico comunal.” (Vilcapoma, J. 2008).

La coreografía en las danzas, se muestra a través de gráficos que los danzarines realizan con desplazamientos y movimientos que hace el bailarín con su cuerpo, esto da entender que la coreografía comprende pasos y movimientos, según la época y mensaje de la danza. En la danza pinquillada muchas de las figuras que se realizan tanto con los desplazamientos y movimientos se observa parte de su actividad cotidiana como el trabajo en la chacra y la organización comunal.

A si también podemos entender a la coreografía, según la Universidad Tecnológica del Perú, en una de sus publicaciones sobre historia del Arte indica: “Es la disciplina de organizar y combinar los movimientos, desplazamientos y acciones de la historia a desarrollar en una sucesión armónica, comprensible y estética de un argumento basado en imágenes o figuras corporales en el escenario” (TINS. UTP. 2008).

Entonces toda coreografía debe transmitir su historia, en la expresión de la danza logre estar organizada a través de movimientos y desplazamientos en el espacio, coordinando las exigencias de la música, el vestuario, el decorado e incluso la selección de bailarines

2.1.9. CONJUNTOS MÚSICO-COREOGRÁFICOS

Con este término se logra entender a la danza pinquillada como un conjunto músico coreográfico; de esta manera el autor indica que: “Los conjuntos músico-coreográficos con aerófonos de un solo tubo de origen precolombino, son tradicionalmente utilizados por los aborígenes en el altiplano en el tiempo húmedo de las lluvias y los carnavales. Estos conjuntos músico-coreográficos son conjuntos que se danzan con la propia música que interpretan, emiten sus sones colectivos, rivalizándose entre ellos tratando de acallarse mutuamente, expresando la alegría comunitaria de los lawacumos, chakallos, pinkillos y tarkas en los tiempos de cosecha”. (Valencia A. 2007)

Los sonidos sublimes del pinquillo del altiplano puneño se oyen en los carnavales cuando las chacras florecen, es en esta época donde la danza pinquillada expresa la alegría conjunta de la comunidad, donde no falta el entusiasmo por querer sobresalir uno más que otro, es aquí donde inicia la rivalidad de querer diferenciarse de la otra comunidad.

Además el mismo autor nos describe que estos grupos llevan el nombre del instrumento que ejecutan alegando que: “Los conjuntos o tropas están conformados por varias decenas de músicos-danzantes que tocan sus aerófonos acompañados de uno o varios instrumentos de percusión (tinyas, tambores, bombos, cajas, etc.) los conjuntos en sus presentaciones en la fiesta, generalmente acompañan la danza de un grupo coreográfico específico, compuesto por parejas mixtas, grupo coreográfico que, galardonado con sus trajes típicos, se presentan en la fiesta con el nombre genérico de “carnaval” de la comunidad o pueblo que representan, como es el caso del carnaval de Juruñahui o el carnaval de Ccota, por ejemplo. Algunos conjuntos para identificarse emplean también el nombre genérico de los instrumentos que utilizan: chacareros de Caritamaya, pinquillada de Cancharani, tarkeada de Marquiri.” (Valencia A. 2007).

Generalmente las danzas autóctonas de nuestra región son acompañadas por un grupo de músicos que interpretan melodías que conjugan con los movimientos realizados por los danzarines, quienes demuestran júbilo al compás de dichas melodías, vistiendo sus mejores trajes, danzando alegremente agradecidos con la naturaleza, en las distintas fiestas de su pueblo.

La danza pinquillada denominada así por el nombre del instrumento denominado pinquillo, es ejecutada por parejas de bailarines acompañadas de un conjunto de músicos que ejecutan el pinquillo, portando un bombo y tambor; es de ahí donde surgen los conjuntos representativos de cada comunidad en los diferentes actos sociales, como es la “Juventud pinquillada de la comunidad de Cancharani” o el “Carnaval conjunto pinquillada comunidad Capullani.”

2.1.10. EL PINQUILLO

Cuando observamos ejecutar dicho instrumento en nuestra comunidad el ejecutante adopta una posición recta, que inspira personalidad, seguridad y que el instrumento se convierte en un complemento del hombre. La esencia de la danza pinquillada es el pinquillo; dicho instrumento es primordial y puede ser encontrado casi en muchos domicilios de los pobladores de las comunidades de Cancharani y Capullani, para poder entenderlo acudimos al siguiente afirmación: “Conocido también con el nombre de “pinkullo”, es una flauta vertical como las anteriores. Se fabrica de caña asemeja a las tarkas y se diferencia de la quena, porque a la parte inferior cortada a bisel y en perfil curva, se le introduce un taco de madera, dejando un canal de insuflación plana y estrecho, por lo que nos atrevemos a ubicarlo entre las “flautas de pico”. (Thorrez, M. 1977).

Así como lo describe la anterior afirmación en donde se define a dicho instrumento semejante a la Tarka, además de que este antiguamente tenía otra denominación “pinkullo” cuyo material de elaboración es la caña traída desde la ceja de la selva puneña, este instrumento por estas consideraciones es familia de flauta como el autor indica.

Bertonio en su vocabulario de la lengua aimara (1612) nos dice: “pincollo_ flauta de hueso que usan los indios y también otras que traen de castilla” (Bertonio, L. 2006).

El pinquillo es un instrumento encontrado en los vestigios de las culturas ancestrales en el altiplano (museo de antropología); y en el museo de arte de la ciudad de Lima, se encuentra recreado en un cuadro de Pancho Fierro quien detalla la historia del mauchuy puiyto.

Esto nos da a entender que el pinquillo primeramente pudo ser fabricado con huesos de animales o seres humanos, utilizando la parte del fémur. En otros lugares se encuentra que este instrumento fue fabricado del material de caña (Castilla), que hasta la actualidad es usado por las distintas comunidades ancestrales que expresan alguna manifestación musical y dancística.

Bertonio además diferencia el pinquillo de la Tarka; dándole un significado familiar: “tarcaca, cuncaamaya, cuncaquekhayu; voz ronca” (Bertonio, L. 2006).

Una de las peculiaridades del pinquillo es que no nos vota un sonido nítido, sino al contrario arroja un sonido entremezclando los sonidos graves con los sonidos agudos, que como resultante se asemejan a una voz ronca.

Con esta explicación de Bertonio, nos da un acercamiento explicativo de las comunidades de esos tiempos, que practicaban el cultivo de la música y la danza con este instrumento, la confusión entre tarka y pinquillo se puede evidenciar que sea muy posible que se deba a una falta de diferenciación del autor, porque el pinquillo expresa ese sonido ronco y que tiene que ver con las prácticas de las comunidades del altiplano desde tiempos inmemoriales.

2.2. MARCO CONCEPTUAL

De igual manera, que las teorías detalladas es necesario, antes de profundizar la originalidad y los cambios en la ejecución de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno, definir la terminología básica para este estudio.

2.2.1. ANÁLISIS.

Descomposición de un todo, con distinción de sus elementos constituidos. (Encas, 1996: Pág.67).

2.2.2. ARTE.

Actividad humana específica, para la que se recurre a ciertas facultades sensoriales, estéticas e intelectuales. (Larousse. 1999. Pág.108)

2.2.3. COMUNIDAD.

Reunión de personas que viven juntas y bajo ciertas reglas. (Encas, 1996:Pág. 331).

2.2.4. CONOCIMIENTO.

Es un proceso que realiza la humanidad durante sus actividades sociales a lo largo de la historia, el conocimiento también es la representación social, histórica y objetiva de un ente de la realidad (Instituto de Ciencia y Humanidades. 2012: Pág. 87)

2.2.5. COREOGRAFÍA.

La palabra coreografía se deriva del griego “Choreia”, baile y “Grapho” trazar o describir; es decir que coreografía es el arte de la danza, o bien el oficio de representar un baile por medio de figuras o dibujos. (Guerrero, M. &Arguelles, D. 2000: Pág. 6).

2.2.6. CULTURA.

Resultado de cultivar los conocimientos humanos materiales e inmateriales que cada sociedad dispone para relacionarse con el medio y establecer formas de comunicación entre los propios individuos o grupos de individuos. (Encas, 1996: Pág. 384).

2.2.7. DANZA.

La danza es un arte que permite expresarnos a través del movimiento de nuestro cuerpo al compás de un ritmo marcado, mediante estos movimientos podemos generar diversos estados de ánimo, sentimientos y emociones sobre nosotros mismos y comunicarlos a los espectadores. (Santillana S.A. 2005: Pág. 93).

2.2.8. EXPRESIÓN.

Manifiestar los pensamientos o impresiones por medio de la palabra, de los gestos a las actitudes. (Encas, 1996: Pág.529).

2.2.9. EXPRESIÓN CULTURAL.

Son numerosas las expresiones culturales de cada uno de nuestros departamentos, que se expresan en las danzas y los bailes, las costumbres, las vestimentas y en los objetos artesanales. (Wikipedia.2014)

2.2.10. IDENTIDAD.

La cuestión de la identidad se articula, al interior del pensamiento de Leopoldo Zea, con la cuestión del origen y la originalidad, con la identidad de hombres de otras latitudes y culturas, con el desarrollo de una cultura y de un pensamiento en nuestras tierras y, por cierto, con el desenvolvimiento de una dialéctica de la conciencia americana. (Salas, R. 200: Pág.555 tomo II).

2.2.11. MÚSICA.

En su expresión más básica es la forma como los hombres exteriorizan sus sentimientos afectos y emociones mediante la emisión de sonidos ejecutados por su propia voz y la vibración de su cuerpo. La música es el lenguaje universal que se fundamenta en la combinación de ritmo y melodía, y que produce un sentimiento de pertenencia al grupo. A través del tiempo, esta expresión socio cultural ha tenido múltiples influencias tanto de tipo social como teórico. (Santillana S.A. 2005 Pág. 77).

2.2.12. ORIGINALIDAD.

F. carácter de original. Que se remonta al origen o que pertenece a él, que no es imitación de otra cosa. (Encas, 1996: Pág. 93)

2.2.13. PINQUILLO.

Muy semejante a la quena es el pinquillo o pincuyo. Posee las mismas características que la quena pero, además, tiene una embocadura lisa. La facilidad con que puede tañarse el pincuyo lo ha hecho muy popular. (Larousse 1969: Pág. 356).

2.2.14. VESTIMENTA.

Es un elemento importante de la danza, se la define como lo que sirve para cubrir el cuerpo, en el mundo andino es un elemento muy importante en la danza, porque nos informa: lugar de origen, evolución, ubicación cultural, edad del danzarín, sexo, clase de personaje, historia, etc. (Bueno, O. 2013: Pág. 101).

2.3. HIPÓTESIS

2.3.1. HIPÓTESIS GENERAL

- Las expresiones de originalidad de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno, sufre un proceso de modificación, sustracción y adición que se refleja en la vestimenta, música y coreografía, ejecutada por los pobladores del lugar.

2.3.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS

- La originalidad de la danza Pinquillada, en la comunidad de Cancharani del Distrito de Puno, se manifiesta en que el uso de su vestimenta, los instrumentos musicales, los pasos y el significado coreográfico, guarda relación con su tradición histórica.
- La danza pinquillada en la comunidad de Capullani, se presenta con modificaciones por la utilización de vestimenta no tradicional, existiendo una estilización en los movimientos y la coreografía.

2.4. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

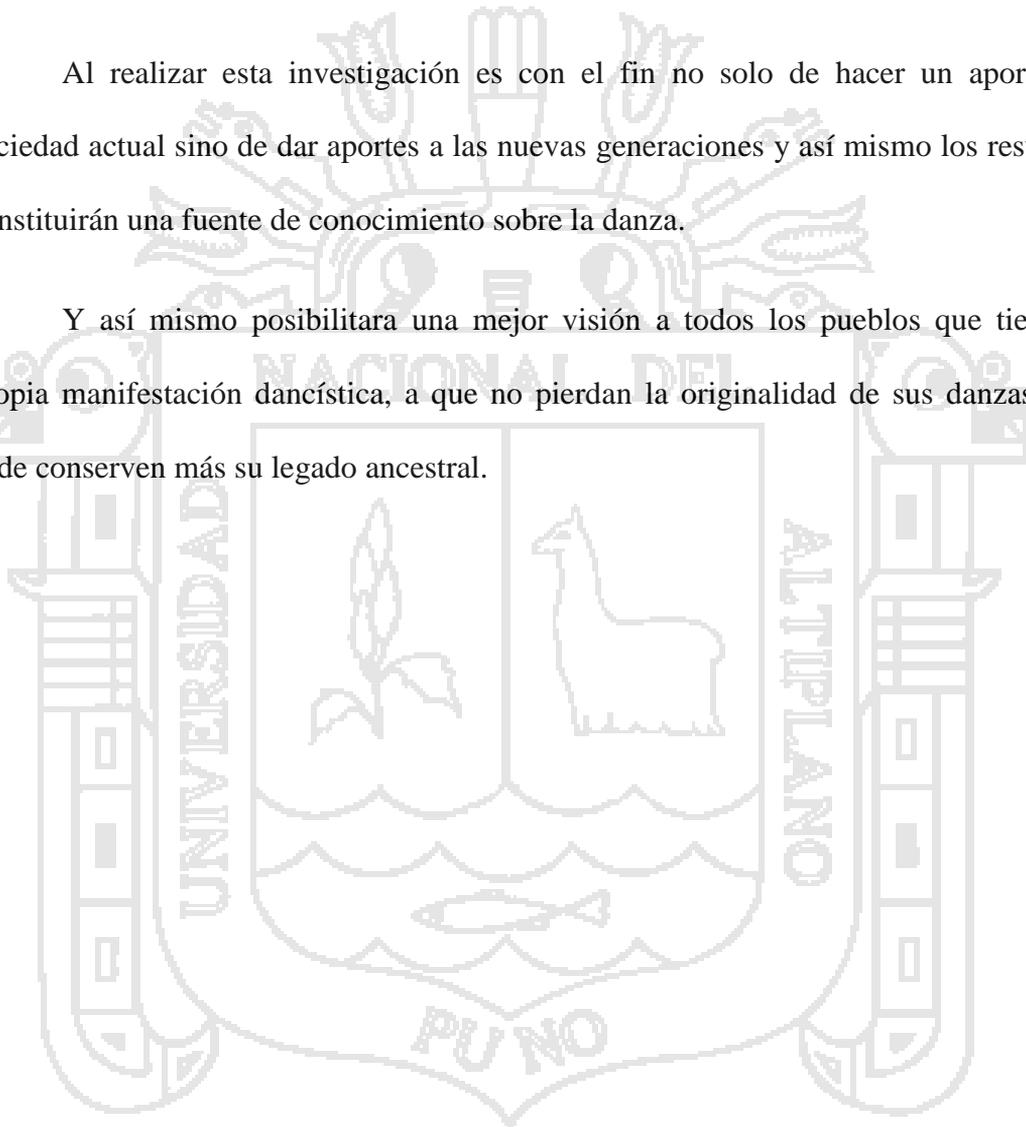
VARIABLE	DIMENSION	INDICADORES	TECNICAS
UNIVARIABLE Originalidad de la danza Pinguillada.	Comunidad Cancharani:		
	Vestimenta	Material y Color natural	Guía de entrevista
	Coreografía	Movimientos corporales originales. Figuras recreadas	Guía de observación
	Música	Instrumentos originales	
	Comunidad Capullani:		
	Vestimenta	Material sintético Color llamativo	Guía de entrevista
Coreografía	Movimientos renovados Figuras recreadas	Guía de observación	
Música	Instrumentos actuales		

2.5. UTILIDAD DE LOS RESULTADOS DEL ESTUDIO

El presente trabajo de investigación servirá para mejorar y aportar en el conocimiento de la danza en los poblados donde se danza y ayude a que no pierda su originalidad en todos sus aspectos y así perdure como una expresión de identidad cultural.

Al realizar esta investigación es con el fin no solo de hacer un aporte a la sociedad actual sino de dar aportes a las nuevas generaciones y así mismo los resultados constituirán una fuente de conocimiento sobre la danza.

Y así mismo posibilitara una mejor visión a todos los pueblos que tienen su propia manifestación dancística, a que no pierdan la originalidad de sus danzas y por ende conserven más su legado ancestral.



CAPÍTULO III

3. MÉTODO DE INVESTIGACIÓN

3.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

La presente investigación es de tipo cualitativa, desde un enfoque analítico, descriptivo y comparativo.

3.2. NIVELES, EJES, DIMENSIONES DE ANÁLISIS

NIVEL DE ANÁLISIS

Es descriptivo, porque se define los elementos en el orden apropiado al tema que les corresponde.

EJES DE ANÁLISIS

Originalidad de la danza pinquillada en las comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno.

DIMENSIONES DE ANÁLISIS

En la dimensión se tomó en cuenta la originalidad, priorizando los aspectos: vestimenta, coreografía y música.

3.3. UNIDADES DE ANÁLISIS Y OBSERVACIÓN

UNIDAD DE ANÁLISIS

Danza pinquillada ejecutada en la comunidades de Cancharani y Capullani del distrito de Puno.

UNIDAD DE OBSERVACIÓN

A través de la observación se analiza la manifestación de originalidad que existe en el vestuario, coreografía y música de la danza pinquillada ejecutada en las comunidades de Cancharani y Capullani.

3.4. ÁMBITO DE ESTUDIO

La presente investigación está constituido por los habitantes de las comunidades campesinas de Cancharani y Capullani de la ciudad de Puno que danzan la pinquillada. Específicamente a los ejecutantes de la danza pinquillada de los Conjuntos “Juventud pinquillada de la comunidad de Cancharani y la “Asociación cultural carnaval de Capullani”, conjuntos representativos de cada comunidad en los concursos carnavalescos y otras festividades.

3.5. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

3.5.1. TÉCNICAS:

- Observación
- Entrevistas
- Revisión de datos

3.5.2. INSTRUMENTOS

- Guías de observación
- Guía de entrevista
- DVD
- Textos
- Internet
- Fichas bibliográficas



CAPÍTULO IV

4. CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

La presente investigación se realizó en las comunidades campesinas que aun ejecutan la danza pinquillada como es Cancharani y Capullani en la jurisdicción del centro poblado de Salcedo del distrito de Puno, provincia de Puno, departamento de Puno.

4.1. LA SITUACIÓN GEOGRÁFICA

4.1.1. DISTRITO DE PUNO

A partir del 25 de julio del 2005 se aprueba el procedimiento de adecuación de las municipalidades de centros poblados de la provincia de Puno, donde las municipalidades son órganos de gobierno local, con personería jurídica de derecho público y tienen autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su nueva competencia conforme a ley se aprueba la adecuación de las municipalidades de CC. PP. del distrito de Puno:

- CC. PP. DE COLLACACHI
- CC.PP. DE ALTO PUNO
- CC.PP. DE SALCEDO
- CC.PP. DE JAYLLIHUAYA
- CC.PP. URUS CHULLUNI

4.1.2. CENTRO POBLADO DE SALCEDO

El centro poblado de salcedo está ubicada al sur este de la ciudad de Puno, a 5 km. de distancia de la plaza de armas de la ciudad de Puno a través de la carretera panamericana sur.

El centro poblado de salcedo no cuenta con antecedentes históricas de gran trascendencia debido a que era una zona de expansión recreativa para la ciudad de Puno, con mucha vegetación constituyendo una de las áreas futuras con cualidades para expansiones urbanas. En la actualidad el centro poblado de salcedo cuenta con una zona urbana, así mismo la zona rural que comprende toda la zona periférica del entorno urbano, ubicado en las laderas de los cerros, conformado por:

- Comunidad campesina Jichuyo Pamayo, fundado aproximadamente en 1986
- Comunidad Capullani, fundado en el año 1975.
- Comunidad mi Perú, fundado el 17 de mayo de 1968
- Comunidad de Chimu, fundado en 1975 aproximadamente.
- Comunidad Cancharani, fundado el 19 de enero de 1983.
- Comunidad de Capullani Jaruma, fundado aproximadamente en 1986

4.1.3. COMUNIDAD CAMPESINA DE CANCHARANI

La comunidad campesina de Cancharani ha sido reconocida por Resolución N^o 0007-83-RAXXI-P-DRAYAR de fecha 19 de enero de 1983, esta comunidad se encuentra dentro de la jurisdicción del centro poblado de Salcedo.

Territorio comunal ubicado en el distrito, provincia y departamento de Puno con la que tiene por área (57.58 Hás). El acceso a la comunidad campesina de Cancharani comienza a través de la carretera Puno- Moquegua, esta comunidad está ubicada a 3.5 km de la ciudad de Puno, y está rodeada por el Apu Cancharani.

Esta comunidad según registros públicos está reconocida con los siguientes límites:

- Por el sur: con la SAIS¹⁰Puno.
- Por el norte: con pequeñas propiedades
- Por el este: con Ministerio de Educación y Agricultura.
- Por el oeste: con la SAIS Puno

Y en la actualidad la comunidad de Cancharani limita:

- Por el sur: Comunidad Mi Perú
- Por el norte: Asociación barrio los Andes Cancharani y I.E P. 70164 Cancharani.
- Por el este: Asociación Pro vivienda agricultura.
- Por el oeste: Comunidad de Itapalluni y barrio manto.

La comunidad de Cancharani está constituida por una Junta directiva y además de un delegado comisionado del conjunto, quienes son los encargados de organizar al conjunto para su participación en los diferentes concursos de danzas:

¹⁰Sociedades agrarias de interés social.

- **Presidente:** Hugo Ramos Quispe
- **Vicepresidente:** Valentín Limachi Gómez
- **Secretario:** Juan Ramos Flores
- **Tesorero:** Raúl Paulo Maquera
- **Delegado del conjunto:**
- Rina Palomino Ramos.

4.1.3.1. FLORA

La comunidad de Cancharani tiene una infinidad de vegetación silvestre, mencionamos algunas de ellas como el Ichu¹¹ (paja de lugares alto-andinos) que sirve de alimento para los animales; o plantas medicinales como la salvia y la muña¹² (hierbas consideradas como medicinales para los dolores estomacales); el cipres, eucalipto, el quilli¹³, la q'ëñwa¹⁴, etc. (árboles que tienen una gran presencia por su gran resistencia a las inclemencias de las alturas), y sobre todo el q'ellu¹⁵ pajarillo que sirve de ornamento en la danza .

4.1.3.2. FAUNA

Se destaca la crianza en alpacas, llamas, vacunos, ovinos y en gran cantidad porcinos. Pero también encontramos aves de corral (gallinas, cuyes, patos, conejos, etc.). Asimismo se encuentra la fauna silvestre en la que podemos mencionar, el zorro, la vizcacha, el zorrino, lagartos, culebras.

¹¹Ichu.- “Paja brava, sirve de forraje de llamas, etc”.(Rosat, A. 2004)

¹²Muña.-“Planta aromática de la familia de las labiadas; es medicinal estomacal, sirve también de condimento, y como insecticida.” (Rosat, A. 2004)

¹³Quilli.- “Pequeños arbustos que crecen en la puna, a 3,800 metros sobre el nivel del mar”.(Churata, G. 2011)

¹⁴Q'ëñwa.-“Árbol de las punas (a veces, arbusto) de la fam. de las rosáceas, combustible”. (Rosat, A. 2004)

¹⁵Q'ellu.- Adj. Amarillo.

Ilustración 1

COMUNIDAD CANCHARANI: se destaca por la gran variedad de eucaliptos y cipres, también notamos la presencia de muchas viviendas.

4.1.4. COMUNIDAD CAMPESINA DE CAPULLANI

La comunidad campesina de Capullani reconocida el veintitrés de octubre de mil novecientos setenticinco por Resolución Directoral Numero 260-75 AM.ORAMS-VIII, ubicado a 8 Km. de la ciudad de Puno, el mismo queda en las faldas del cerro Phutina (mirador), en ese entonces los miembros de la junta directiva estaba conformado por los siguientes comuneros: Presidente Pascual Mamani Llano, Vicepresidente Enrique Mamani Llano, Secretario Remigio Mamani Flores, Tesorero Percy Venegas Mamani, Vocal Enrique Ticona Mamani y como Agente Fiscal Anastasio Flores Condori.

Durante la reforma agraria la comunidad de Capullani se favoreció como beneficiaria con derecho a la adjudicación de 517.50 Hás. de los predios SALCEDO e ITAPALLUNI, distribuidos de la siguiente manera: predio Salcedo 274.00 Hás., predio Itapalluni 243.00 Hás. otorgada por la Dirección General de Reforma Agraria y

Asentamiento Rural, por ser conforme con lo dispuesto en el art. 77 del T. U. C. del D.L. 17716 de reforma agraria y lo establecido por la ley general de comunidades campesinas número 24556.

Los límites de la comunidad de Capullani son:

- Por el norte: Asociación pro vivienda Rancho Punco
- Por el sur: Comunidad Jichuyo Pamayo
- Por el este: Cerro Pacocahua
- Por el oeste: Comunidad Mi Perú, por medio carretera Puno –Moquegua

La comunidad de Capullani está organizada por una junta directiva y además cuenta con un delegado del conjunto:

JUNTA DIRECTIVA

- **Presidente** Anastasio Flores Condori
- **Vicepresidente** Olivia Mamani Aroapaza
- **Secretaria** Juana Mamani Neira
- **Tesorero** Remigio Mamani Flores
- **Vocal** Víctor Mamani Chalcha

DELEGADOS DEL CONJUNTO

- Daniel Mamani Neira
- Juan Tito Mamani Maquera

4.1.4.1. FLORA

Esta comunidad campesina dentro de su área de influencia alberga en su interior un paisaje místico, ya que presenta un micro clima, lo cual permite que se dé una variada vegetación; existen bosques de pino, quilli, eucalipto, cipres, q'ëñwa y también el pajarillo.

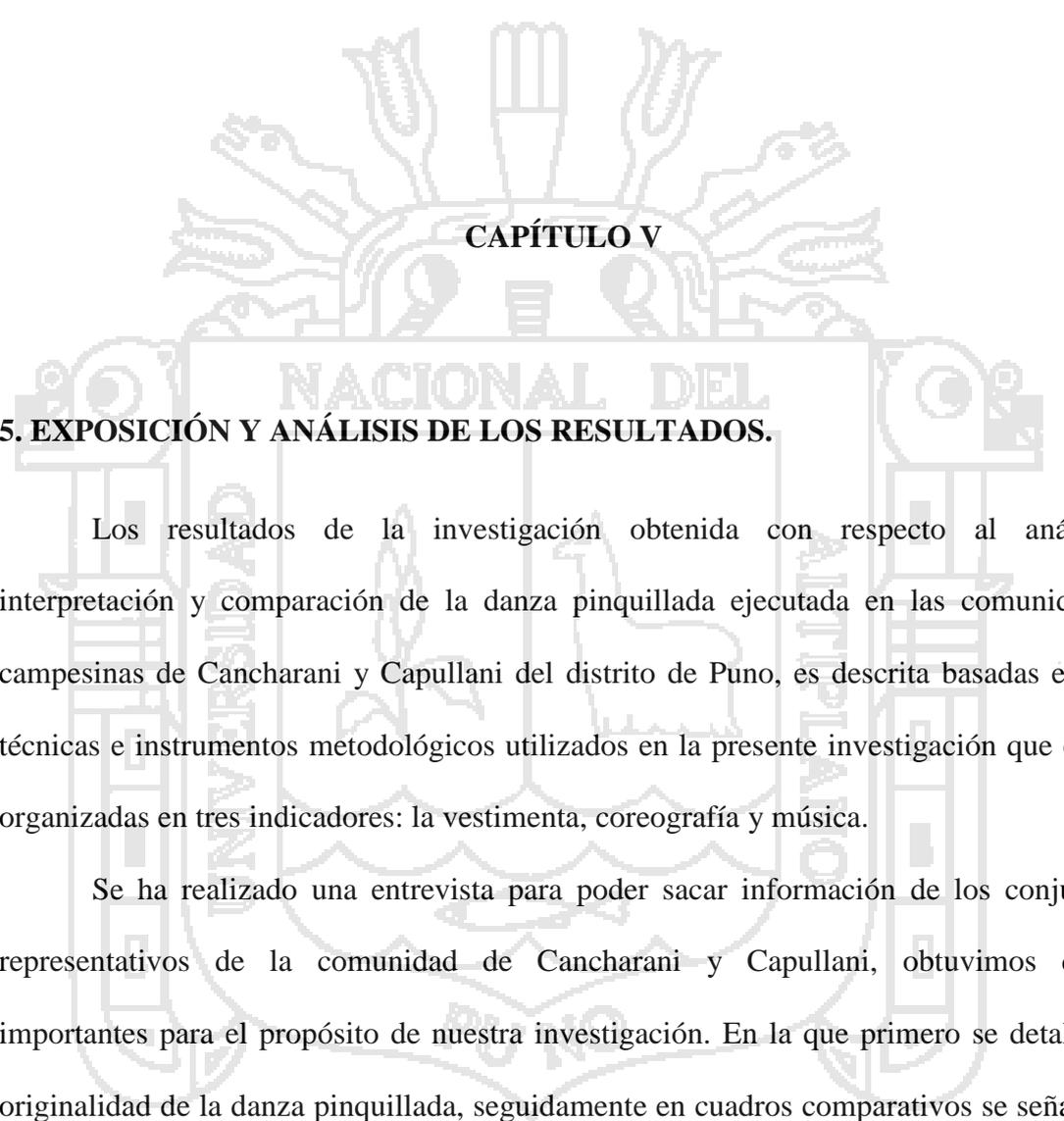
4.1.4.1. FAUNA

En la fauna de esta comunidad se destacan los vacunos, ovinos, cerdos, aves de corral, y la fauna silvestre: vizcachas salvajes, venado, lagartijas, culebras, etc.

Ilustración 2



COMUNIDAD CAPULLANI: destaca la vista panorámica, rodeada de rocas en las que apreciamos figuras de izquierda a derecha: a) iglesia b) mono; adornan el paisaje plantaciones de eucalipto, quillis, cipres.



CAPÍTULO V

5. EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.

Los resultados de la investigación obtenida con respecto al análisis, interpretación y comparación de la danza pinquillada ejecutada en las comunidades campesinas de Cancharani y Capullani del distrito de Puno, es descrita basadas en las técnicas e instrumentos metodológicos utilizados en la presente investigación que están organizadas en tres indicadores: la vestimenta, coreografía y música.

Se ha realizado una entrevista para poder sacar información de los conjuntos representativos de la comunidad de Cancharani y Capullani, obtuvimos datos importantes para el propósito de nuestra investigación. En la que primero se detalla la originalidad de la danza pinquillada, seguidamente en cuadros comparativos se señala la utilización de la vestimenta en ambas comunidades, esto analizado detenidamente, de la misma forma se detalla diferencias en la coreografía de la danza. Por último se aclara las características musicales propios de las comunidades de Cancharani y Capullani.

5.1. VESTIMENTA ORIGINAL DE LA DANZA PINQUILLADA

Ilustración 3



La foto presenta los atuendos originales, como se observa su vestimenta está confeccionada de material de lana de oveja.

5.1.1. VESTIMENTA ORIGINAL DEL VARÓN:

Ilustración 4



Se muestra el vestuario original del varón.

- Sombrero negro de lana de oveja, adornado con motivos del florecimiento del campo (carnavales) con flores silvestres de color amarillo como es la flor del Pinawi¹⁶ y las flores de cantuta, utilizados en mayoría exclusivamente para bailar.

Ilustración 5



Fuente: Familia Pauro

¹⁶Pinawi.-Hierba de flores amarillas tintóreas. (Rosat, A. 2004), abundante en las épocas de carnavales que de lejos se observa un manto amarillo en las faldas del cerro Cancharani, por su belleza los pobladores recogen sus flores para adornar sus sombreros en la danza pinquillada.

- Almilla blanca tejida a base de lana de ovino (bayeta)¹⁷, que es utilizada en el diario vivir del poblador.

Ilustración 6



Fuente: Familia Pauro

- Lijlla multicolor (q'eperiña¹⁸) tejida (awasqa¹⁹) a base de lana de oveja con amplios espacios de color rojo o rosado (pampa), los colores utilizados están teñidos con tintes naturales de las plantas. Este atuendo se usa para portar, ya sea alimentos, vestimentas, instrumentos de trabajo, etc.

Ilustración 7



Fuente: Museo Etnológico De Puno

¹⁷ Bayeta.-telar tejido a base de un hilado de lana de oveja, que sirve para confeccionar las prendas que se utilizan en la danza.

¹⁸Q'eperiña.- Manta o tela en que se lleva al hombro o la espalda alguna cosa o la criatura. (Rosat, A. 2004), en la danza es te implemento se usa para llevar el fruto nuevo de la papa.

¹⁹Awasqa.- Tejido corriente de lana, tosco, tela. (Rosat, A. 2004)

- Ch'uspa²⁰ multicolor, al igual que la Llijlla su color predominante es el rojo o rosado, este atuendo tiene la funcionalidad de llevar en su interior las sagradas hojas de coca²¹, que es usada para realizar el ritual de agradecimiento a la pachamama.

Ilustración 8



Fuente: Museo Etnológico De Puno.

- Faja multicolor (Chumpi²²), la principal característica de esta prenda es que se usa la lana hilada hacia la izquierda (lloq'e²³).

Ilustración 9



Fuente: Familia Pauro

²⁰Ch'uspa.-“Pequeña bolsa tejida que los hombres cuelgan del hombro para llevar provisión de coca, trabajo, etc”. (Rosat, A. 2004)

²¹Coca.- “Hoja masticable como alimento, cuyos componentes son alimentos nutritivos”. (Churata, G. 2011), se porta para consumir debido al ardua trabajo que se realiza en las chacas.

²²Chumpi.- “Faja de tela gruesa de q'aytu, que los indígenas usaban para ceñirse la cintura con varias vueltas; cinturón, ceñidor”. (Rosat, A. 2004), usada también para cuidar la columna vertebral, ya que se usa el hilado torcido hacia la izquierda.

²³Lloq'e.- “Adjetivo izquierdo (mano, lado, etc.)” (Rosat, A. 2004)

- Pantalón, tejido de lana de oveja (bayeta) de color negro, esta indumentaria es de uso cotidiano.

Ilustración10

Fuente: Familia Pauro.

- Wichiwichi²⁴ multicolor, esta pieza que forma parte de la vestimenta de la danza también es elaborada con lana de ovino hilado (q'aitu²⁵) de distintos colores en forma de pompones y entre ellos se coloca una lucma (membrillo) que se utiliza para el juego de carnavales.

Ilustración 11

Fuente: Museo Etnológico De Puno

²⁴Wichiwichi.- “Red de pita en la que se coloca algo sólido para golpear”. (Rosat, A. 2004), servía como arma de juego de los carnavales, que mucho antes este implemento era de las frutas de la papa.

²⁵Q'aitu.- “Hilo de lana grueso y basto, trabajado con la rueca indígena”. (Rosat, A. 2004), con este hilado se elaboraban los wichiwichis.

- Pajarillo (planta enredadera), colocada alrededor del cuello, planta cuya flor es de color anaranjado y crece dentro de arbustos, como: q'ellu q'ellu²⁶, ch'illca²⁷, quilli, etc., al dejar de usarlo se despacha al machu²⁸ carnaval, en el apu de su comunidad.

Ilustración 12



Fuente: Comunidad Cancharani.

5.1.2. VESTIMENTA ORIGINAL DE LA MUJER:

Ilustración 13



Se muestra a una mujer ejecutando la danza y también vemos el vestuario original de la mujer confeccionada a base de lana de ovino.

²⁶Q'ellu q'ellu.- “Es un arbusto espinoso.” (Rosat, A. 2004), lugar donde mayormente crece el pajarillo (planta que sirve para adornarse en la danza).

²⁷Ch'illca.- “Arbusto resinoso de la familia de las compuestas, sinanterias. Crece en lugares húmedos. Sus hojas son medicinales para llagas y tumores”. (Rosat, A. 2004)

²⁸Machu.- “Hombre anciano, viejo, maduro, de mucha edad; senil.”(Rosat, A. 2004)

- Sombrero negro, adornada con flor de Pinawi²⁹ y la flor de cantuta, este sombrero está confeccionado a base de lana de ovino.

Ilustración 14



Fuente: Familia Pauro

- Chaqueta negro (jubuna³⁰), las mangas de este atuendo son plisadas desde el hombro hasta la pretina de la manga lo cual hace que sea abombada, tejida con lana de color negro de oveja.

Ilustración 15



Fuente: Familia Pauro

²⁹ Pinawi.- Arbusto silvestre que florece en el mes de febrero

³⁰Jubuna.- chaqueta, prenda utilizada únicamente por las damas de las comunidades de Cancharani y Capullani.

- Manta blanco (Phullu³¹), atuendo que sirve como abrigo, confeccionado con lana de oveja tejida y bordeada (silqu³²) de diferentes colores, ya sea: tejida o bordeados con tela.

Ilustración 16

Fuente: Familia Pauro

- Faja multicolor (Chumpi³³), en donde la principal característica del tejido es que se representa líneas en forma de flechas (q'ili³⁴) y es elaborado en base a hilado de lana de oveja.

Ilustración 17

Fuente: Familia Pauro.

³¹Phullu.- “Mantilla felposa que las jóvenes llevan prendida del cuello y que cubre hasta los codos”. (Rosat, A. 2004)

³²Silqu.- pequeño listón de tela, que bordea al phullu.

³³Chumpi.- Sujetador o faja que ayuda en el soporte de las polleras.

³⁴Q'ili.- Palabra que significa rabadilla, puesto que las figuras de la faja se asemejan a la columna vertebral.

- Polleras multicolores (P'haltinas³⁵), Polleras de distintos colores de lana de ovino (bayeta), que llevan adentro (verde, amarillo, blanco, anaranjado, etc.), simbolizan las flores de las chacras del campo. Estas polleras se visten de acuerdo a los paños (wara³⁶), de pequeño a grande empezando desde los dos paños, tres paños, etc., estas se caracterizan por tener menos bastas y más pequeñas que la pollera de encima.

Ilustración 18



Fuente: Familia Pauro

- Pollera rosada de lana de ovino (bayeta), que va puesta encima de las p'haltinas, color que representa a la flor de la sank'ayu³⁷, sus bastas varían de dos a seis.

Ilustración 19



Fuente: Familia Pauro.

³⁵P'haltinas.-Polleras interiores o centros, se usan varias por que representa el cuidado del frio y los diferentes colores utilizados representan la variedad de flores en la zona.

³⁶ Wara.- Porciones de tela que forman la pollera.

³⁷Sank'ayu.- "Frutos pequeños, silvestres y dulces que crecen entre espinas delgadas" (Churata, G. 2011), florecen de color rosado.

- Wichiwichi multicolor, pieza en donde se muestra el colorido de las flores de la época de carnaval, para el juego durante esta época se utiliza la lucma (membrillo), también se utiliza las matas de la papa (mamank´us).

Ilustración 20

Fuente: Museo Etnológico De Puno.

- Pajarillo, esta planta se usa principalmente para ponerse alrededor del cuello, como planta enredadera que es, al terminar de usarlo se despacha al machu³⁸ carnaval.

Ilustración 21

Fuente: Comunidad Cancharani

³⁸ Machu.- viejo, lo utilizamos para mencionar al machu carnaval.

5.1.3. COREOGRAFÍA

Esta danza tiene la peculiaridad de ser danzada por todas las personas de diferentes edades, su coreografía refleja vivencias carnavalescas sobre todo del agradecimiento por los frutos que provee la agricultura. Entre las figuras coreográficas utilizadas en la danza están el círculo que representa el despacho al machu carnaval y las filas, que representan las chacras.

Ilustración 22



Chacra de papa donde se observa los surcos, que se representan a través de líneas y filas en la danza

5.1.4. MÚSICA.

Ejecutada por un grupo de personas, su ritmo es melancólico y jaranero con instrumentos como:

- Pinquillos
- Bombo

Ilustración 23



Músicos interpretando la pinquillada, donde se nota el uso de pinquillos y bombo

5.2. ANÁLISIS DE ORIGINALIDAD EN REFERENCIA A LA DANZA EN LAS COMUNIDADES DE CANCHARANI Y CAPULLANI

5.2.1. ANÁLISIS DE LA VESTIMENTA

5.2.1.1. VARÓN

- **SOMBRERO**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Sombrero de color negro en material pana.</p>	<p>Sombrero de pana color negro.</p>

• PAJARILLO

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>El pajarillo es usado como adorno en la vestimenta de la danza.</p>	<p>La serpentina es usada para adornarse en el cuello.</p>

• LLIJLLA

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Llijlla de merino de pampa rosada o rojo.</p>	<p>No se utiliza la Llijlla.</p>

- **CHALECO**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>No se usa el chaleco.</p>	<p>Chaleco de color negro que reemplaza a la Lijilla.</p>

- **ALMILLA**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Almilla de bayeta de color blanco</p>	<p>Almilla blanca de bayetilla.</p>

• **PANTALÓN**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Pantalón negro de bayetilla.</p>	<p>Pantalón blanco de bayetilla adornado con una cinta negra en la parte de la bota.</p>

• **FAJA**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Faja multicolor elaborado artesanalmente a base de lana sintética.</p>	<p>Faja pequeña de color rojo, de elaboración industrial.</p>

- **CH'USPA**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Ch'uspa multicolor adornado con pompones.</p>	<p>Ch'uspa multicolor pequeña.</p>

- **WICHIWICHI**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Wichiwichi elaborado de lana sintética similar ala original.</p>	<p>Wichiwichi de lana sintética de color rojo y blanco simbolizando la bandera del Perú.</p>

- **OJOTAS**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>No se utiliza calzado.</p>	<p>Calzado de jebe (ojota).</p>

5.2.1.2. MUJERES

- **SOMBRERO**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Sombbrero de pana negro.</p>	<p>Sombbrero de pana en color negro.</p>

- **PAJARILLO**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Pajarillo (planta enredadera) utilizada para adornarse.</p>	<p>La serpentina usada para adornarse en el cuello.</p>

- **PHULLO**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Phullo de color blanco elaborado de lana de oveja.</p>	<p>Phullo de color rosado de bayetilla.</p>

- **CHAQUETA**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Chaqueta negra elaborada sin perder el modelo original</p>	<p>Chaqueta negra decorada con cintas de colores.</p>

- **FAJA**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Faja multicolor elaborado por ellos mismo a base de lana sintética.</p>	<p>Faja multicolor que va sobre la chaqueta en la cintura.</p>

• **POLLERA EXTERIOR**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Pollera del color original, rosado de material bayetilla.</p>	<p>Pollera de color verde de material bayetilla y algunas que bailan de figuras usan el color amarillo</p>

• **POLLERAS INTERIORES**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Denominados p' haltinas de varios colores naturales elaborados en bayetilla</p>	<p>Polleras de bayetilla en distintos colores que son más fosforescentes.</p>

• **WICHIWICHI**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>Wichiwichi que se asemeja a la original, pero de lana sintética.</p>	<p>Wichiwichi de color celeste y blanco simbolizando a la bandera de Puno, elaborado de lana sintética.</p>

• **OJOTAS.**

COMUNIDAD CANCHARANI	COMUNIDAD CAPULLANI
	
<p>No se utiliza calzado.</p>	<p>Ojotas elaborados con restos de llantas usadas de los carros.</p>

5.2.1.3. CAMBIOS EN LA VESTIMENTA DE DANZA PINQUILADA

Tomando en consideración por los cambios, tenemos como resultado que sí se detectan distintos cambios y en su mayoría para la comunidad de Capullani; esto debido a que sus habitantes migran a las grandes ciudades, reuniéndose exclusivamente en épocas festivas, trayendo innovaciones de sus experiencias vividas, que modifican totalmente el uso de su vestimenta y acoplan otros materiales.

Lo contrario sucede con la comunidad de Cancharani; la expresión es un tanto más original y no se detectan muchas modificaciones o cambios en su danza, por lo tanto podemos adelantar ya una primera conclusión que la diferencia entre los danzantes de la pinquillada de las comunidades de Cancharani y Capullani, los que más han accedido a ser parte de los cambios son los de la comunidad de Capullani.

CUADRO N° 1

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sombrero negro de pana. - El cambio del material bayeta a bayetilla, en prendas como: la chaqueta, polleras, pantalón, chuspa y los wichiwichis, algunas, prendas son elaboradas artesanalmente. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El sombrero negro de pana. - La utilización de colores fosforescentes, - La incorporación del chaleco por la lliclla. - El pantalón lleva como adorno una cinta negra cerca a la bota. - La faja del varón es utilizada como adorno, con caída a un costado, copiando el uso del norte de nuestro país. - La utilización de ojotas en la danza.

5.2.1.4. MOTIVOS QUE CAUSAN MODIFICACIÓN EN LA VESTIMENTA DE LA DANZA PINQUILLADA

En ambas comunidades, se puede evidenciar que una de las razones de los cambios, se debe a que los materiales de origen natural; son muy escasos de encontrar en el mercado, además de que los pobladores ya no se dedican a elaborarlo. Los artesanos mismos han reemplazado por otros materiales que sí están al alcance de los danzantes. Se ha reemplazado el uso de la ropa tradicional, que se confecciona manualmente, por el uso de ropa sintética que es más económica y no tienen que confeccionarlo manualmente.

CUADRO N° 2

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ya no se confecciona el material original (bayeta), ya que la comunidad está más cerca la ciudad y su población busca trabajos más rentables que la ganadería. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -En la actualidad el material sintético es más accesible. - Ya no se confecciona el material original, ya que la población migra hacia las grandes ciudades.
<p>Además antes la población solía visitar otros lugares como: Ichu, Paucarcolla, etc., en donde mediante el trueque conseguían algunas prendas.</p>	

5.2.1.5. CAMBIOS EN LOS COLORES DE LA VESTIMENTA ORIGINAL DE LA DANZA PINQUILLADA

En lo referente al color de la misma forma se puede evidenciar que los cambios están determinados por el uso de la vestimenta sintética y los colores ya no son teñidos a base de yerbas, colores que no guardan relación con lo natural, esto especialmente en la comunidad de Capullani, que obedece también a una manera de diferenciarse al uso del color en la comunidad de Cancharani.

Pero seguimos observando que en la comunidad de Cancharani, no hay mucha diferencia en el uso de los colores; creemos que esta opinión significa que dicha comunidad se apega a mantener la originalidad de su expresión artística. Guardando una identidad reconocible a diferencia de las demás comunidades de su entorno.

CUADRO N° 4

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <p>- A pesar del uso de la bayetilla o material sintético es poco el uso de colores fosforescentes.</p>	<p>Se observa:</p> <p>- No se guarda mucha relación con el uso de los colores naturales, ya que usan colores más llamativos.</p>

5.2.1.6. ADORNOS EN LA DANZA PINQUILLADA

Acercas de los adornos que se utiliza en la danza tanto bailarines y músicos, en su mayor parte encontramos que la comunidad de Capullani utiliza la serpentina y la mixtura y flores domesticas en los sombreros, mientras en la comunidad de Cancharani el uso del q'ellu pajarillo (planta enredadera) es predominante y el adorno de los sombreros es realizado con la flor del Pinawi.

CUADRO N° 5

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La utilización de la flor de Pinawi como adorno principal del sombrero. - El pajarillo es usado como adorno en el cuello. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se utiliza flores de jardín domestico para el sombrero. - La serpentina es más usado que el pajarillo.

Ilustración 24



Danzantes de la comunidad de Cancharani, donde se muestra el uso del pajarillo.

5.2.2. ANÁLISIS DE COREOGRAFÍA

5.2.2.1. FIGURAS COREOGRÁFICAS QUE SE REPRESENTAN EN LA DANZA Y SU SIGNIFICADO.

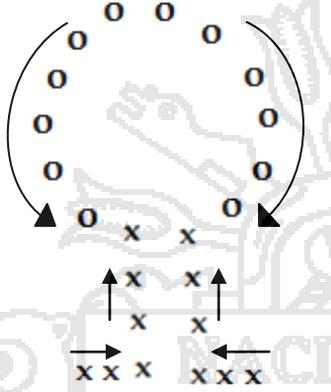
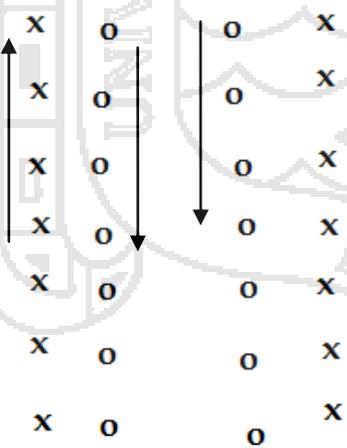
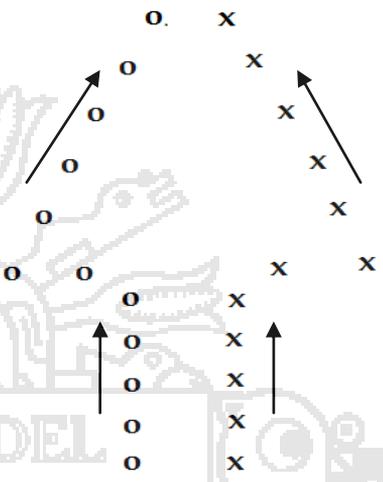
En referencia a las figuras coreográficas y su respectivo significado que se escenifica durante la ejecución de la danza pinquillada en ambas comunidades, las principales modificaciones de la coreografía en la danza de la pinquillada se atribuye principalmente al hecho de ser más atractivo en los concursos de danzas y también por sugerencias de los coreógrafos o de los que dirigen el conjunto, en la comunidad de Capullani se ve también que los cambios en la coreografía se dan para diferenciarse del otro conjunto y por la juventud que es otro agente de cambio.

En la comunidad de Cancharani las figuras que realizan son: el círculo que representa el sol, filas, la mariposa y la flor que simbolizan a sus chacras; también realizan las siglas del nombre del conjunto “P C” (pinquillada Cancharani); en la comunidad de Capullani las figuras coreográficas que realizan son: la estrella, la luna que simbolizan a los astros como divinidades, al igual que en la comunidad de Cancharani, también realizan las iniciales del nombre de la comunidad “C C” (comunidad Capullani), el árbol que simboliza al cortamonte y el munachicuy³⁹ que es el cruce de parejas donde se intercambian los sombreros, estos dos últimos se incorporaron recientemente para darle mayor vistosidad a la danza.

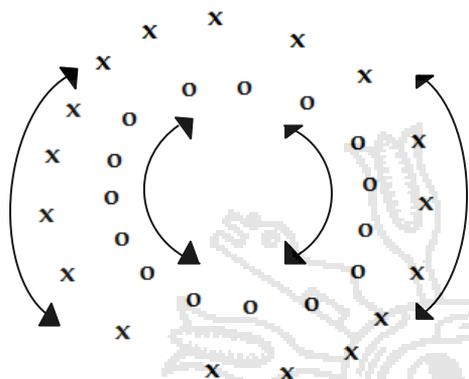
Dentro de las figuras coreográficas que se muestran en los siguientes cuadros la “X” simboliza el varón y la “O” simboliza a la mujer.

³⁹ Munachicuy.- Enamoramiento con intercambio de sombreros.

CUADRO N° 6

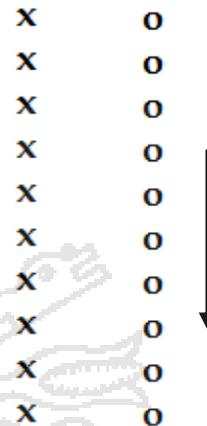
CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La realización de un árbol natural, que simboliza la naturaleza de la zona.  <p>X = VARÓN O = MUJER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Filas que representan surcos de las chacras.  <p>X = VARÓN O = MUJER</p>	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La figura de un árbol, más estilizado.  <p>X = VARÓN O = MUJER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un figura geométrica como es el rombo.  <p>X = VARÓN O = MUJER</p>

- Círculos que según la historia de la danza simboliza que danzaban alrededor de las chachas, también representa al sol.



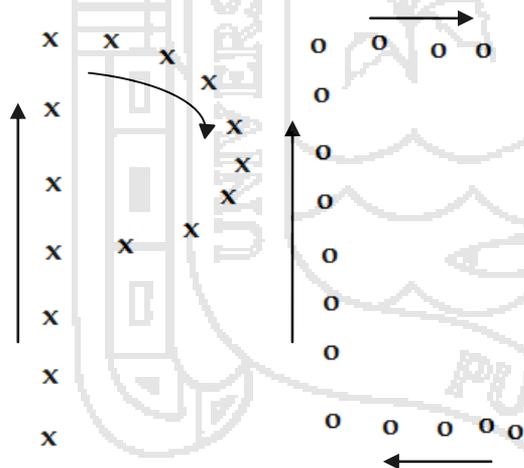
X = VARÓN
O = MUJER

- Dos filas donde se realiza el munachicuy, que es el intercambio de sombreros.



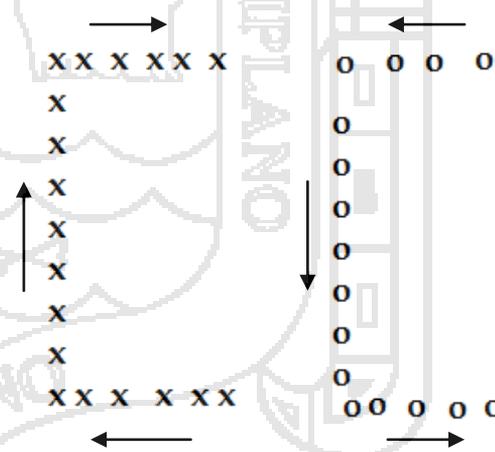
X = VARÓN
O = MUJER

- Las iniciales del conjunto "P C" que significa Pinquillada Cancharani.



X = VARÓN
O = MUJER

- Asimismo las iniciales de la comunidad Capullani "C C"



X = VARÓN
O = MUJER

5.2.2.2. MOVIMIENTOS CORPORALES DE LA DANZA

Los movimientos corporales de la danza pinquillada varían en cada comunidad, así encontramos que en la comunidad de Cancharani se entiende que la totalidad de los dirigentes entrevistados afirman tener solo dos movimientos corporales, de manera similar en la comunidad de Capullani la gran mayoría afirma tener dos movimientos corporales.

CUADRO N° 8

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Desplazamiento de izquierda a derecha de las extremidades superiores e inferiores, en media vuelta completa. - Vueltas enteras de derecha a izquierda con los brazos arriba. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Movimientos que obedecen una media vuelta pequeña hacia la derecha e izquierda con todo el cuerpo. - También vueltas enteras agitando solo el brazo derecho.

5.2.2.3. PASOS QUE SE EJECUTAN EN LA DANZA PINQUILLADA

En cuanto se refiere a los pasos de la danza pinquillada, en las comunidades ejecutantes varían, por un lado en la comunidad de Cancharani la mayoría de los informantes afirman que ejecutan en su danza solo dos pasos y en la comunidad de Capullani según sus informantes cuentan con tres y hasta cuatro pasos.

CUADRO N° 9

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -El primer paso que es ejecutada desde la entrada hasta el saludo de despedida. - Que el segundo paso se ejecuta en toda la interpretación musical del cacharpari. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Que el primer paso se realiza desde el inicio hasta antes del primer saludo. - El segundo paso realizado después del primer saludo. - Por ultimo en el cacharpari se ejecuta otro paso.

5.2.3. ANÁLISIS MUSICAL

En cuanto a la música se refiere, en la melodía de la danza pinquillada no se observa cambios; ni en la comunidad de Cancharani, ni en la comunidad de Capullani, ambas comunidades mantienen su música de tiempos ancestrales, en cuanto a los instrumentos musicales se nota que actualmente se incorporó primero el tambor y luego la reciente tarola, el bombo ha cambiado en los materiales de elaboración y el instrumento principal como es el pinquillo es de caña castilla utilizado desde tiempos remotos.

CUADRO N° 11

CANCHARANI	CAPULLANI
<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los instrumentos como un bombo, tambor, tarola y pinquillos. - Tres melodías, una primera entrada hasta el saludo de presentación, una segunda hasta el saludo de despedida y por último la fuga. 	<p>Se observa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Instrumentos como: varios bombos, tarolas y pinquillos. - Tres melodías, una primera entrada hasta el saludo de presentación, una segunda hasta el saludo de despedida y por último la fuga o cacharpari.

Ilustración 25



Músicos de la comunidad de Capullani.

Ilustración 26



Músicos de la comunidad de Cancharani

5.2.3.1. MÚSICA DE LA PINQUILLADA CANCHARANI

PINQUILLADA CANCHARANI

PINQUILLO 1 Y 2

PINQUILLADA CANCHARANI PRIMERA PARTE

Allegro ♩ = 96



Ritmo.- la velocidad del ritmo está en 96 por negra (96 = ♩)

Melodía.- está escrito en 2/4 lo que quiere decir es una melodía exacta.

Diseño rítmico.- el diseño rítmico, está basado en: corcheas, semicorcheas y negras.

PINQUILLO 1 Y 2

R.M.M.

Allegro ♩ = 101

CACHARPARI



Ritmo.- está sujeto a una velocidad de 105 por negra (105 = ♩)

Melodía.- está escrito en 2/4, lo que quiere decir la melodía es exacta de forma binaria.

Diseño rítmico.- el diseño rítmico está sujeto a la combinación de diferentes figuras musicales, entre ellas tenemos: corcheas, semicorcheas, negras y trisillos de negra.

Como se puede notar en la fuga (cacharpari) la pinquillada Cancharani es más alegre y más vivas que la primera parte.

5.2.3.2. MÚSICA DE LA PINQUILLADA CAPULLANI

PINQUILLADA CAPULLANI

PRIMERA PARTE

R.M.M

Pinquillo 1 $\bullet = 90$

Ritmo.-esta a una velocidad de 93 por negra ($93 = \bullet$)

Melodía.- está escrito en 2/4, lo que indica que es una melodía exacta.

Diseño rítmico.- esta combinado con diferentes tipos de figuras musicales que están constituidos por: corcheas, trisillos de negra y semicorcheas.

CACHARPARI

R.M.M

Pinquillo 1 $\bullet = 95$

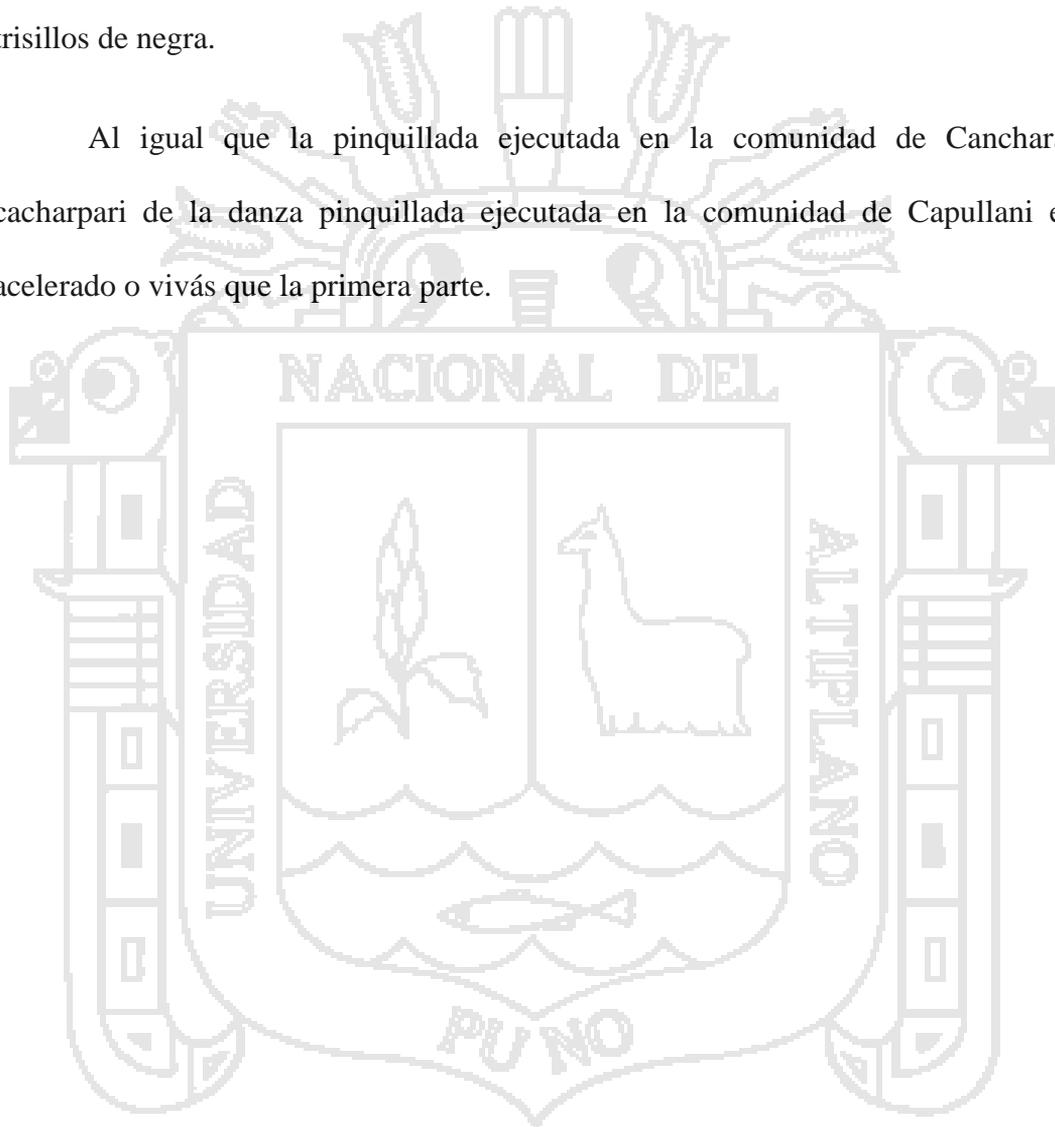
26

Ritmo.- el ritmo está a una velocidad de 95 por negra ($95 = \bullet$), escrito en una tonalidad de sol mayor.

Melodía.- está escrito en $3/4$ y $2/4$, lo que quiere decir la melodía no es exacta

Diseño rítmico.- el diseño rítmico, está basado en corcheas, semicorcheas, negras y trisillos de negra.

Al igual que la pinquillada ejecutada en la comunidad de Cancharani, el cacharpari de la danza pinquillada ejecutada en la comunidad de Capullani es más acelerado o vivás que la primera parte.



CONCLUSIONES

PRIMERA.- La originalidad de la danza pinquillada en ambas comunidades es variada, por un lado en la comunidad Capullani se observa que es menos conservadora que la comunidad de Cancharani, la comunidad de Capullani ha accedido más a ser parte de los cambios y no conserva el material original, mientras que la comunidad de Cancharani mantiene aspectos esenciales, tanto en la vestimenta, coreografía y la música.

SEGUNDA.- La originalidad de la danza pinquillada en la comunidad de Cancharani se mantiene; en cuanto a su vestimenta conserva algunas prendas del material original (almilla, faja y en las mujeres el phullo). En la coreografía persiste los pasos originales y las figuras coreográficas son el círculo, las filas y el árbol que representan la naturaleza; en lo referente a la música se ha incorporado la tarola.

TERCERA.- La comunidad de Capullani ha accedido a ser parte de los cambios, se puede notar en la vestimenta de algunas prendas son de colores fosforescentes y los materiales que usan son de tela sintética y bayetilla; en la referente a coreografía, se han incorporado nuevos pasos y nuevos movimientos; además se innova el intercambio de sombreros (munachicuy), con el fin de darle mayor vistosidad a la danza, los pasos varían entre dos a tres; la música o el conjunto de músicos se expresan de forma instrumentada, con varios bombos y tarolas que le imprime distorsión a la música original.

RECOMENDACIONES.

PRIMERA.- Realizar investigaciones de las danzas autóctonas, recopilando información para su mejor conservación, a si de esa manera evitar su extinción y la pérdida de su originalidad.

SEGUNDA.- A la federación de folklore y cultura de Puno, organizar concursos de investigación para la recopilación de las danzas que se encuentran en vías de desaparecer.

TERCERA.- Se sugiere a los pobladores de las comunidades de Cancharani y Capullani de la ciudad de Puno, seguir preservando la originalidad de su danza como una de sus manifestaciones culturales propias.

CUARTA.- A los estudiantes de la especialidad de danza de la Escuela Profesional de Arte a realizar trabajos de investigación de campo, acerca de las danzas aun no conocidas.

BIBLIOGRAFÍA

- ARIAS ZAPANA, Hiralidia. D. (2012). "Implicancia de la modernidad en la danza carnaval de Cabanilla". UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO PUNO-PERÚ
- BRAVO MAMANI, Enrique. (1987). "Festividad de la Candelaria". Talleres de la nueva Editorial IIDSA. Puno-Perú
- BRAVO MAMANI, Enrique. (1995). "Devoción y danza andina". Talleres de la Editora ARTES GRAFICAS CAMACHO E.I.R.LTDA. Puno-Perú
- BUENO RAMÍREZ, Oscar. (2013). "Teoría de la danza ". Editorial ALTIPLANO E.I.R.L - Puno-Perú
- CUENTAS GAMARRA, Leonidas. (1981). "Danzas del altiplano de Puno". SAMUEL FRISANCHO PINEDA. Puno-Perú.
- CHURATA, Gamaliel, Leonidas. (2011). "El pez de oro, retablos de layqakuy". A. F. A. EDITORES IMPORTADORES S. A. Lima-Perú
- DALLAL, Alberto. (1988). "Cómo acercarse a la danza". Editorial PLAZA Y VALDES, S.A. México.
- ENCAS (1996). "Gran diccionario enciclopedico ilustrado". PEV – IATROS EDICIONES LTDA. Lima - Perú.
- ELIADE, Mircea. (2011). "El mito del eterno retorno" Editorial ALIANZA S.A. Madrid
- ENCICLOPEDIA ESTUDIANTIL SANTILLANA (2005). "Educación por el arte" Tomo 12 Edit. ORBIS VENTURES S.A. C.. Jesús María – Lima-Perú
- ESCOBAR ZAMORA, Cielo P. (1997) "Danzas folklóricas Colombianas: guía práctica para la enseñanza y aprendizaje.". Cooperativa Editorial MAGISTERIO. 1997 Santafé de Bogotá, Colombia.
- FLORES VILLASANTE, Henry. (2014) "Decodificando la festividad de la Virgen de la Candelaria.". ILUSTGRAFE.I. R. L. S. A. Lima - Perú.
- FRISANCHO PINEDA, Ignacio. (2004) "De aldea a ciudad trayectoria historica de Puno.". Talleres SELLOGRAF S. A. Lima - Perú.
- GONZÁLES DE OLARTE, Efrain. (1987). "La lenta modernización de la economía campesina" "Inflación y Campesinado". Lima.
- GUERRERO PICO, Martha.&ARGUELLES PABÓN, Dorlly J. (2000). "Danzas y bailes internacionales." Edit. KINESIS ARMENIA – Colombia.

- GRATACÓS, Juan (1976). "Trajes típicos". tomo 22 Edit. CROMOGRAF. S. A. Guayaquil – Ecuador.
- HERNANDEZ, Maria del Carmen. (1989) "Historia universal de la danza" Edit. PUEBLO Y EDUCACION. ciudad la Habana.
- HUARILLOCLA ESPINOZA. Pedro, & ARIAS MAMANI Arturo, (2005). "Antología de las danzas del altiplano puneño." Edit.CONTINENTAL S.R.L.Juliaca –Perú
- INSTITUTO DE CIENCIA Y HUMANIDADES (2012). "Filosofía una perspectiva crítica." LUMBRERAS Editora. Lima – Perú.
- LAROUSSE.(1969). "Lo sé todo de América".Ediciones LAROUSSE Argentina. Buenos Aires - Argentina.
- LAROUSSE. (1999). "Diccionario enciclopédico en color" AGRUPACION EDITORIAL, S.A. Santafé de Bogotá – Colombia.
- LEON PORTILLA, Miguel. (1976) "Culturas en peligro". ALIANZA EDITORIAL MEXICANA, S.A. México
- LUDOVICO, Bertonio. 82006) "Vocabulario de la lengua aymara". Ediciones EL LECTOR Arequipa - Perú
- MAMANI RAMOS, Irma L. (2007). "La pérdida de la autenticidad de la danza k'ajelo de Pichacani en la actualidad". UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO PUNO.
- PALACIOS ORTEGA, Virgilio. (2013). "Música puneña". Tomo 11 Colección munilibros Edit. ALTIPLANO E.I.R.L.Puno-Perú
- PANIAGUA LOZA, Felix. (1981). "Glosas de danzas del altiplano peruano". Edit. LOS PINOS E.I.R.L.Lima-Perú
- ROMERO, Emilio.(1928). "Monografía del departamento de Puno".Imp. TORRES AGUIRRE. Lima-Perú
- ROSAT PONTACTI, Adalberto A. (2004). "Diccionario enciclopédico quechua – castellano del mundo andino". Editorial VERBO DIVINO. Cochabamba - Bolivia
- SALAS ASTRAÍN, Ricardo (2005). "Pensamiento crítico latinoamericano, conceptos fundamentales" Edit. LOM EDICIONES. Santiago de Chile.
- THORREZ LOPEZ, Marcelo. (1977). "El huayño en Bolivia". Talleres Editorial "DON BOSCO" La Paz – Bolivia

TOVAR VASQUEZ, Rosa M. (2011). “Vivienda campesina rural Capullani”.
UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO PUNO.

TINS.Universidad Tecnológica del Perú (2008). “Historia del arte”.Imprenta Grupo
IDAT. Lima- Perú

VILCAPOMA, Jose Carlos. (2008). “La Danza através del tiempo en el mundo y en los
andes” Q&P IMPRESIONES S.R.L.Perú

VALENCIA CHACON, Américo. (2007). “Danzas autoctonas de Puno”. Edit.
GOBIERNO REGIONAL PUNO. Puno-Perú.

WIKIPEDIA (2014) “Manifestacion cultural” [http:// www. wikipedia/ manifestacion
cultural/htm](http://www.wikipedia/manifestacion_cultural/htm)

